



Grant Thornton

An instinct for growth™

üÇÝ³ Ýë³ İ³ Ý Ñ³ βí »i í áõÃÛáõÝÝ»ñ ..  
² Ýİ³ È³ áõ¹Çi áñÇ »½ñ³ İ³ óáõÃÛáõÝ

§¶ »áÃÇÙ! ö³ İ´³ ÅÝ»i Çñ³ İ³ Ý  
ÀÝİ »ñáõÃÛáõÝ

2011Ã. ¹»İi »Ûμ»ñÇ 31

# ´ áí³ Y¹³ İáoÄläoÝ

	<b>Page</b>
² Ýİ³ È³ áó¹Çi áñÇ»½ñ³ İ³ óáoÄläoÝ	1
üÇY³ Ýe³ İ³ Y İÇ×³ İÇ Ü³ eÇY Ñ³ Bİ»i İáoÄläoÝ	3
Đ³ Ü³ á³ ñ+³ İ ýÇY³ Ýe³ İ³ Y³ ñ¹ ÜáoÝüÝ»ñÇ Ü³ eÇY Ñ³ Bİ»i İáoÄläoÝ	4
e»÷³ İ³ Y İ³ áÇi³ ÉaoÜ ÷ á+ aÈ.áoÄläoÝ»ñÇ Ü³ eÇY Ñ³ Bİ»i İáoÄläoÝ	5
, ñ³ Ü³ İ³ Y ÜÇçáoÝ»ñÇ Ñäeü»ñÇ Ü³ eÇY Ñ³ Bİ»i İáoÄläoÝ	6
üÇY³ Ýe³ İ³ Y Ñ³ Bİ»i İáoÄläoÝ»ñÇY İÇó İ³ YáÄ³ · ñáoÄläoÝ»ñ	7



Ń³ BÍ »i í áóĀĽáoŸŸ»ñÇ Ĩ³ ¼ĴŪ³ Ý · ×BŪ³ ñÇi Ý»ñĨ³ Ū³ óŪ³ Ý Ń³ Ū³ ñ ĨÇñ³ éí áŌ Ý»ñŪÇŸ í »ñ³ ÑĕĨ áŌáoĀŪ³ Ý · Ý³ Ń³ Ĩ³ Ū³ Ý, ³ Ūĕáá Ā» ÁŸĨ»ñáoĀŪ³ Ý áŌÇ Ý»ñŪÇŸ í »ñ³ ÑĕĨ áŌáoĀŪ³ Ý ³ ñ¹ĽáoŸ³ í »i áŌĀŪ³ Ý í »ñ³ μ»ñŪ³ ĕĨ³ ñĨ ÇŪ Ĩ³ ¼Ĵ»ĕáo Ń³ Ū³ ñ: ² áŌ¹Çi áñ³ Ĩ³ Ý ³ ßĕĕ³ Ĩ³ ÝŪÝ»ñÁ Ý»ñ³ éáoŪ »Ý Ý³ · ĨÇñ³ éí ³ Í Ń³ BÍ ³ á³ Ń³ Ĩ³ Ý Ń³ BÍ ³ éŪ³ Ý ĕĨ ¼áoŸŸŪÝ»ñÇ · Ō»Ĩ³ í³ ñáoĀŪ³ Ý Ĩ áŌŪÇŌ Ĩ³ Ĩ³ ñĨ ³ Í · Ý³ Ń³ Ĩ³ áŌŪÝ»ñÇ, ÇŸáá»ĕ Ý³ · ýÇŸ³ Ýĕ³ Ĩ³ Ý Ń³ BÍ »i í áóĀĽáoŸŸ»ñÇ ÁŸ¹Ń³ Ýáoñ Ý»ñĨ³ Ū³ óŪ³ Ý · Ý³ Ń³ Ĩ³ áŌŪÁ:

Ō»ŸŪ Ń³ Ūá¼í³ Í »ŸŪ, áñ Ō»éŪ»ŸŪ μ»ñ»ĕμ³ í³ Ĩ³ Ý³ á³ ÷ Ń³ Ū³ á³ Ĩ³ ĕĕĕ³ Ý³ áŌ¹Çi áñ³ Ĩ³ Ý³ á³ áŌŪŸŸ»ñ Ū»ñ Ĩ³ ñĨ ÇŪŸ³ ñĨ ³ Ń³ Ūĕ »ĕáo Ń³ Ū³ ñ:

*Ĩ³ ñĨ ÇŪÇ Ō³³ ÷ áĕŪŪ³ Ý ŃÇŪŪ»ñ*

1. ĀŸáá»ĕ ŸĨ³ ñ³ · ñĨ³ Í Ĩ³ ýÇŸ³ Ýĕ³ Ĩ³ Ý Ń³ BÍ »i í áóĀĽáoŸŸ»ñÇŸ ĨÇŌ Ĩ³ ÝáĀ³ · ñáoĀĽáoŸ 15-áoŪ, ÁŸĨ»ñáoĀĽáoŸÁ ĕĨ³ ó»ĕ Ĩ³ Ýi áĨ áĕ ÷ áĕĕ³ éáoĀĽáoŸŸ»ñ Ū³ Ūñ ÁŸĨ»ñáoĀĽáoŸÇŌ: Đ³ Ū³ Ō³ ŪŸ á³ Ū³ Ý³ · ñÇ á³ Ū³ ÝŸ»ñÇ³ ÷ áĕĕ³ éáoĀĽáoŸŸ»ñÁ »ŸÁ³ Ĩ³ »Ý Ū³ ñŪ³ Ý óá³ Ń³ Ýç, ³ Ū¹ á³ Ĩ³ éái ÁŸĨ»ñáoĀŪ³ Ý ýÇŸ³ Ýĕ³ Ĩ³ Ý Ń³ BÍ »i í áóĀĽáoŸŸ»ñáoŪ ¹³ ĕ³ Ĩ³ ñ · í³ Í »Ý áñá»ĕ ÁŸÁ³ óÇĨ: ² ŪŸáo³ Ū»Ÿ³ ŪŸÇi, ù³ Ýç áñ ÁŸĨ»ñáoĀĽáoŸÁ ¹»ĕ³ ĕĕĕ³ Ĩ³ Ĩ³ áŌáoŪ Ĩ³ Ñ³ éáoŪĀ áç ĕĨ³ ÝáoŪ, Ń³ í³ Ý³ Ĩ³ Ý áĨ, áñ ÷ áĕĕ³ Ĩ³ áŌŸ»ñÁ »i Ĩ³ á³ Ń³ Ýç»Ÿ ÷ áĕĕ³ éáoĀĽáoŸŸ»ñÁ Ĩ³ »ĕ³ Ý»ĕç³ á³ · ³ ĽáoŪ, áñÁ Ĩ³ Ĩ³ ĽáoŪ Ĩ³ ŪŸ Ū³ ĕçŸ, áñ ÷ áĕĕ³ éáoĀĽáoŸŸ»ñÁ á»i ù Ĩ³ Ý»ñĨ³ Ū³ ói»ÇŸ áñá»ĕ áá ÁŸÁ³ óÇĨ: Ā ĩáoŪŸ, ÇŸáá»ĕ ŸĨ³ ñ³ · ñĨ³ Í Ĩ³ ýÇŸ³ Ýĕ³ Ĩ³ Ý Ń³ BÍ »i í áóĀĽáoŸŸ»ñÇŸ ĨÇŌ Ĩ³ ÝáĀ³ · ñáoĀĽáoŸ 12-áoŪ, ÁŸĨ»ñáoĀĽáoŸÁ áŸŸ »ñĨ³ Ĩ³ Á³ ŪĨ»i Ĩñ»¹Çi áñ³ Ĩ³ Ý á³ ñĨ Ū»ñ Ū³ Ūñ ÁŸĨ»ñáoĀĽáoŸÇŌ ĕĨ³ ói³ Í Ĩ³ ĕ³ ĽáoĀĽáoŸŸ»ñÇ · Íái: ÁŸĨ»ñáoĀŪ³ Ý Ō»Ĩ³ í³ ñáoĀŪ³ ÝÁ áç Ń³ çáŌi»ĕ ĕĨ ¼áoŸ³ Ĩ³ Ý ×³ Ý³ áŪ³ Ý Á³ Ū³ Ý³ Ĩ³ ×³ Ý³ á»ĕ ÷ áĕĕ³ éáoĀĽáoŸŸ»ñÁ · »ñĨ³ Ĩ³ Á³ ŪĨ»i Ĩñ»¹Çi áñ³ Ĩ³ Ý á³ ñĨ Ū»ñÁ Çñ³ Ĩ³ Ý³ ñÁ»úái, ÇŸáá»ĕ á³ Ń³ ÝçáoŪ Ĩ³ ĐĐŌĕ 39-Á¹ ŸŪÇŸ³ Ýĕ³ Ĩ³ Ý · áñĨ ÇŪŸ»ñ. ×³ Ý³ ááoŪÁ · á³ ÷ áŌŪÁ!, ù³ Ýç áñ³ ÝŃŸ³ ñ Ĩñ áñáb»ĕ ÷ áĕĕ³ éáoĀĽáoŸŸ»ñÇ Ū³ ñŪ³ Ý ŃŸŸ³ ñ³ í áñ ŪñÁ · ¼»ŌáoŪ³ Ý Ĩ³ áĨ áĕ³ ¹ñáoŪÁ ŸŪ³ Ý³ Ĩ³ Çá · áñĨ ÇŪÇ Ń³ Ū³ ñ:
2. ĀŸáá»ĕ ŸĨ³ ñ³ · ñĨ³ Í Ĩ³ ýÇŸ³ Ýĕ³ Ĩ³ Ý Ń³ BÍ »i í áóĀĽáoŸŸ»ñÇŸ ĨÇŌ Ĩ³ ÝáĀ³ · ñáoĀĽáoŸ 7-áoŪ, ÁŸĨ»ñáoĀĽáoŸÁ Ĩ³ á³ Ĩ³ ÍŌi³ Í Ĩ³ áŌŪÇŸ Ĩ³ ñ³ Ū³ ¹ñ»ĕ Ĩ³ Ýi áĨ áĕ ÷ áĕĕ³ éáoĀĽáoŸŸ»ñ, áñáŸŪ ¹³ ĕ³ Ĩ³ ñ · í»ĕ »Ý áñá»ĕ áá ÁŸÁ³ óÇĨ, ĕ³ Ĩ³ ŪŸ Ō»Ĩ³ í³ ñáoĀŪ³ ÝÁ áç Ń³ çáŌi»ĕ ĕĨ ¼áoŸ³ Ĩ³ Ý ×³ Ý³ áŪ³ Ý Á³ Ū³ Ý³ Ĩ³ ×³ Ý³ á»ĕ ÷ áĕĕ³ éáoĀĽáoŸŸ»ñÁ Çñ³ Ĩ³ Ý³ ñÁ»úái, ÇŸáá»ĕ á³ Ń³ ÝçáoŪ Ĩ³ ĐĐŌĕ 39-Á¹ ŸŪÇŸ³ Ýĕ³ Ĩ³ Ý · áñĨ ÇŪŸ»ñ. ×³ Ý³ ááoŪÁ · á³ ÷ áŌŪÁ!, ù³ Ýç áñ³ ÝŃŸ³ ñ Ĩñ áñáb»ĕ ÷ áĕĕ³ éáoĀĽáoŸŸ»ñÇ Ū³ ñŪ³ Ý ŃŸŸ³ ñ³ í áñ ŪñÁ · ¼»ŌáoŪ³ Ý Ĩ³ áĨ áĕ³ ¹ñáoŪÁ ŸŪ³ Ý³ Ĩ³ Çá · áñĨ ÇŪÇ Ń³ Ū³ ñ:

Ō»ŸŪ á»ŸŪ Ĩ³ ñáoŌ³ ó»ĕ áñáb»ĕ í »ñÁ ŸBÍ ³ Í ĕĕŸ¹ÇñŸ»ñÇ ³ ¼¹»áoáoĀĽáoŸÁ ýÇŸ³ Ýĕ³ Ĩ³ Ý Ń³ BÍ »i í áóĀĽáoŸŸ»ñÇ Ĩ³ :



*Չևափոխված կարծիք*

Մեր կարծիքով, բացի «Կարծիքի ձևափոխման հիմքեր» պարբերությունում նկարագրված խնդիրներից, ֆինանսական հաշվետվությունները տալիս են Ընկերության 2011թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ ֆինանսական վիճակի և նույն ամսաթվին ավարտված տարվա ֆինանսական արդյունքների ու դրամական հոսքերի ճշմարիտ և իրական պատկերը՝ համաձայն ֆինանսական հաշվետվությունների միջազգային ստանդարտների:

*Հանգամանքների լուսարանում*

Մենք Ձեր ուշադրությանն ենք հրավիրում ֆինանսական հաշվետվությունների ծանոթագրություն 20-ը: Համաձայն «Բաժնետիրական Ընկերությունների մասին» Հայաստանի Հանրապետության օրենքի, եթե երկրորդ և յուրաքանչյուր հաջորդ ֆինանսական տարվա ավարտից հետո պարզվի, որ Ընկերության գուտ ակտիվների արժեքը պակաս է թողարկված բաժնետիրական կապիտալի արժեքից, ապա Ընկերության պարտատերերը կարող են պահանջել պարտավորության վաղաժամկետ մարում, իսկ լիազորված պետական մարմինները՝ Ընկերության լուծարում՝ դատական կարգով:

Այս գործոնների առկայությունը, ինչպես նաև ծանոթագրություն 20-ում նկարագրված այլ խնդիրներ, կարող են էական կասկածներ առաջացնել Ընկերության անընդհատ գործելու վերաբերյալ:

Ի հավելումն՝ Ձեր ուշադրությանն ենք հրավիրում ծանոթագրություններ 1-ը և 6-ը, որտեղ ներկայացված է, որ Ընկերությունը հանձն է առել իրականացնել հետախուզական աշխատանքներ Մյունխիքի և Վայոց Չորի մարզերի Ամուլսար շրջանում: Հետախուզման և գնահատման աշխատանքների ակտիվների վերականգնելիությունը, որի հաշվեկշռային արժեքը 2011թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ կազմել է 9,142,043 հազար դրամ (2010թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ՝ 4,702,041 հազար դրամ), հիմնականում կախված է ընթացիկ ուսումնասիրության աշխատանքների արդյունքներից: Հաշվետու ամսաթվի դրությամբ ուսումնասիրության աշխատանքների արդյունքները դրական էին, և հետևաբար, ղեկավարությունը նպատակահարմար է գտնում շարունակել ուսումնասիրության ծախսերը ճանաչել որպես ակտիվ:

Չնայած հետախուզության աշխատանքները հանգեցրել են առևտրային նշանակություն ունեցող հանքային ռեսուրսների էական քանակության հայտնաբերման, և Ընկերությունը որոշում է կայացրել շարունակել հետագա գործունեությունը այդ շրջաններում, այնուամենայնիվ, հետագա արդյունքները կախող են կա՛ն հաստատել կա՛ն հերքել մինչ օրս ձեռքբերված արդյունքները: Եթե հետագա արդյունքները չհամապատասխանեն ակնկալիքներին, ակտիվների հաշվեկշռային արժեքը կարող է արժեզրկված լինել:

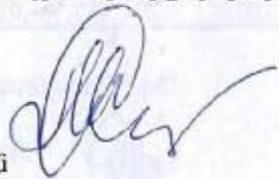
2012թ. փետրվարի 27

Գագիկ Գյուլբուդադյան

Էիլիթ Արաբաջյան

Տնօրեն-բաժնետեր

Առաքելության բաժնետեր



## Ֆինանսական վիճակի մասին հաշվետվություն

Հազար դրամ		2011թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ	2010թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ
	Ծանոթ.		
<b>Ակտիվներ</b>			
<i>Ոչ ընթացիկ ակտիվներ</i>			
Հիմնական միջոցներ	4	270,574	140,940
Ոչ նյութական ակտիվներ	5	35,269	11,219
Հետախուզման և զննահատման ակտիվներ	6	9,142,043	4,702,041
Տրամադրված փոխառություններ	7	91,157	-
Դերհտորական պարտք բյուջեից	8	807,157	386,674
		<u>10,346,200</u>	<u>5,240,874</u>
<i>Ընթացիկ ակտիվներ</i>			
Պաշարներ		6,265	4,594
Դերհտորական պարտքեր	9	105,153	21,046
Տրամադրված փոխառություններ	7	902	23,700
Մնացորդներ դրամարկղում և բանկերում	10	28,752	1,899
		<u>141,072</u>	<u>51,239</u>
<b>Ընդամենը ակտիվներ</b>		<u>10,487,272</u>	<u>5,292,113</u>
<b>Սեփական կապիտալ և պարտավորություններ</b>			
<i>Կապիտալ և պահուստներ</i>			
Բաժնետիրական կապիտալ	11	100	100
Լրացուցիչ կապիտալ		45,472	45,472
Կուտակված վնաս		(2,260,148)	(1,119,359)
		<u>(2,214,576)</u>	<u>(1,073,787)</u>
<i>Ոչ ընթացիկ պարտավորություններ</i>			
Կրեդիտորական պարտքեր կապակցված կողմերին	12	997,699	-
Վերականգման պարտավորություններ	13	17,134	-
		<u>1,014,833</u>	<u>-</u>
<i>Ընթացիկ պարտավորություններ</i>			
Առևտրային և այլ կրեդիտորական պարտքեր	14	146,633	165,559
Փոխառություններ կապակցված կողմերից	15	11,540,382	6,200,341
		<u>11,687,015</u>	<u>6,365,900</u>
<b>Ընդամենը սեփական կապիտալ և պարտավորություններ</b>		<u>10,487,272</u>	<u>5,292,113</u>

Ֆինանսական հաշվետվությունները հաստատվել են 2012թ. փետրվարի 27-ին:

Հայկ Ալոյան  
 Գործադիր տնօրեն

Նաիրա Գրիգորյան  
 Գլխավոր հաշվապահ

Ֆինանսական վիճակի մասին հաշվետվությունները պետք է ընթերցվի այս ֆինանսական հաշվետվությունների  
 բաղկացուցիչ մասը կազմող 7-ից մինչև 34-րդ էջերում ներկայացված կից ծանոթագրությունների հետ մեկտեղ:





# ê»÷ Ń İŃ Ý İŃ àÇİ Ń ÉáoŪ ÷ á÷ áĒáoĀĀóŸŸ»ñÇ ŪŃ ëÇŸ ÑŃ Bİ»İ İ áóĀĀóŸŸ»ñÇ

ĐŃ ½Ń ñ 1ñŃ Ū	ŃŃ AY»- İ ÇñŃ İŃ Y İŃ àÇ- İŃ É	ĒñŃ óáoÇă İŃ àÇİ Ń É	Ī áóİ Ń İ- İŃ İ İŸŃ ë	AYŃŃ Ū»ŸĀ
2010Ā. ÑáoŸİ Ń ñÇ 1-Ç 1ñáoĀĀŃ Ūµ	100	45,472	(736,353)	(690,781)
İŃ ñİŃ İŸŃ ë AYŃŃ Ū»ŸĀ İŃ ñİŃ ÑŃ ŪŃ àŃ ñ÷Ń İ İŸŃ ë	-	-	(383,006)	(383,006)
2010Ā. 1»İİ »Ūµ»ñÇ 31-Ç 1ñáoĀĀŃ Ūµ	100	45,472	(1,119,359)	(1,073,787)
İŃ ñİŃ İŸŃ ë AYŃŃ Ū»ŸĀ İŃ ñİŃ ÑŃ ŪŃ àŃ ñ÷Ń İ İŸŃ ë	-	-	(1,140,789)	(1,140,789)
2011Ā. 1»İİ »Ūµ»ñÇ 31-Ç 1ñáoĀĀŃ Ūµ	100	45,472	(2,260,148)	(2,214,576)

ê»÷ Ń İŃ Ý İŃ àÇİ Ń ÉáoŪ ÷ á÷ áĒáoĀĀóŸŸ»ñÇ ŪŃ ëÇŸ ÑŃ Bİ»İ İ áóĀĀóŸŸ»ñÇ á»İ ù Ç AYĀ»ñóİ ÇŃ Ēë ŸÇŸŃ ŸéŃ İŃ Y  
 ÑŃ Bİ»İ İ áóĀĀóŸŸ»ñÇ µŃ ŐİŃ óáoÇă ŪŃ éĀ İŃ ¼ĀáŐ 7-Çó ŪÇŸŸ» 34-ñŃ ÇŃ»ñáoŪ Ÿ»ñİŃ ŪŃ óİŃ İ İÇó  
 İŃ ŸáĀŃ · ñáoĀĀóŸŸ»ñÇ ÑŃİ ŪŃİİ »ŐŒ



# üÇY³ Yë³ İ³ Y Ñ³ Bİ »i İ áóĀĀóY»ñÇY İ Çó İ³ YáĀ³ . ñáoĀĀóY»ñ

1 ŞŦ»áĀÇÜ! ÷³ İ µ³ ĀY»i Çñ³ İ³ Y AYİ»ñáoĀĀóY (ŞAYİ»ñáoĀĀóY!) eİ »Ōİi»Éĭ 2005Ā. Ñái i »Um»ñÇ 13-ÇY: 2006Ā. ³ añÇĒÇ 15-ÇY Đ³ Ū³ eİ ³ YÇ Đ³ Yñ³ à»i áóĀĀóY Y (ŞĐĐ!) ³ Y³ à³ Ñá³ YáoĀĀóY Y Ū³ È³ ñ³ ñáoĀĀóY Y İ áóŪÇó ĀYİ»ñáoĀĀóY eİ ³ ó»Éĭ ĒÇó»Y¼Ç³ ³ İ³ Ūáo Óañ Ū³ ñ¼Ç ² ŪáoĒë³ ñÇ ūi³ ñóÇi Y»ñÇ Ñ»i ³ ¼ai áóĀĀóY»ñÇ Ñ³ Ū³ ñ: ĀYİ»ñáoĀĀóY 2007Ā. Ū³ ŪÇë³ ŪëÇY eİ ³ ó»Éĭ »ñİ áó ĒÇó»Y¼Ç³ ¹² ŪáoĒë³ ñÇ ³ ñ»»ĒŪ³ Y ³ ñ»Ūi Ū³ Y Ñ³ İ İ³ İ Y»ñáoŪ Ñ»i ³ ¼ai áóĀĀóY»ñÇ Çñ³ İ³ Y³ óŪ³ Y Ñ³ Ū³ ñ:

2009Ā. ÷»i ñi³ ñÇ 20-ÇY à»i ³ İ³ Y ÇBÈ³ YáoĀĀóY»ñÁ Ñ³ eİ ³ İ »É»Y à³ B³ ñY»ñÇ à³ Ñáoëi Y»ñÁ, ³ ĀYİ»ñáoĀĀóY Ā³ é³ İ³ ñáoĀĀóY Y Y ĭ Y»ñİ³ Ū³ óñ»ÉÇñ Ñ³ Yü³ ñ¹ĀóY³ Ñ³ YŪ³ Y³ BÈ³ İ³ YüY»ñÇ İ ñ³ . ÇñÁ ³ eİ ³ ó»Éĭ ĒÇó»Y¼Ç³ Ñ³ Yü³ ñ¹ĀóY³ Ñ³ YŪ³ Y³ BÈ³ İ³ YüY»ñ İ³ İ³ ñ»Ēáo Ñ³ Ū³ ñ: Đ³ Ū³ Ó³ ŪŪ Ñ³ Yü³ ñ¹ĀóY³ Ñ³ YŪ³ Y³ BÈ³ İ³ YüY»ñÇ İ áYó»ëÇaY Ñ³ Ū³ Ó³ ŪŪ³ . ñÇ à³ Ū³ YŪ»ñÇ¹ ĀYİ»ñáoĀĀóY à»i ù ĭ B³ ñáoY³ İÇ Çñ Ñ»i ³ Èáo½³ İ³ Y³ BÈ³ İ³ YüY»ñÁ Ñ»i ³ . ³ 2 İ³ ñÇY»ñÇ ĀYĀ³ óúaóŪ, ³ à³ Yañ Ñ³ Ūi Y³ µ»ñi³ İ Ñ³ Yü³ ŪÇY é»éáoñëY»ñÁ Y»ñİ³ Ū³ óYÇ İ³ é³ İ³ ñáoĀĀóY YÁ³ Ñ³ eİ ³ İ Ū³ Y Ñ³ Ū³ ñ:

2011Ā. ĀYĀ³ óúaóŪ ĀYİ»ñáoĀĀóY Ā³ ñŪ³ óñ»Éĭ Çñ Ñ³ Yü³ ñ¹ĀóY³ Ñ³ YŪ³ Y ĒÇó»Y¼Ç³ Y é»éáoñëY»ñÇ Yañ ū³ Y³ İ Y»ñái³ Ñ³ eİ ³ İ İ³ İ³ é³ İ áóĀĀóY Y İ áóŪÇó:

2011Ā. ¹»İi »Um»ñÇ 31-Ç ¹ñáoĀĀóY Ūµ Ñ»i ³ ¼ai áóĀĀóY YÁ ÑÇŪY³ İ³ YáoŪ³ İ³ ñi İ³ İ ĭ ³ ĀYİ»ñáoĀĀóY³ YóYáoŪ ĭ ¼³ ñ. ³ óŪ³ Y ÷áoĒÇY: ĀYİ»ñáoĀĀóY³ ñ¹»Y İ Yü»Éĭ à³ Ū³ Ū³ Y³ . Çñ ŞÈÇ¹ÇŪ³ Y ĒYi »ñY»BŪÉ! ÈÇŪÇĀÇ¹ ĀYİ»ñáoĀĀóY Ñ»i ¹Ū³ Yñ³ Ū³ eY x³ ñi ³ ñ³ . Çi ³ İ³ Y ³ ¹Ç¼³ ŪÇ³ BÈ³ İ³ YüY»ñÇ, Y³ ÈY³ İ³ Y İ Yi »ë³ İ³ Y . Y³ Ñ³ İ Ū³ Y ³ »İ³ Ūi ³ µ»ñáoĀĀóY Y Çñ³ . añİ»ĒÇáoĀĀóY Y áóëáoŪY³ eÇñáoĀĀóY Y İ»ñ³ µ»ñŪ³ É Èañññ¹³ İ İ³ İ³ Y İ³ é³ ŪáoĀĀóY»ñ Ū³ İ áóó»Ēáo Ñ³ Ū³ ñ:

ĀYİ»ñáoĀĀóY àÉ³ Y³ İ áñáoŪ ĭ ĀY¹É³ ŪŪ»Éñ»i ³ ¼ai áóĀĀóY Y³ BÈ³ İ³ YüY»ñÁ Đ³ Ū³ eİ ³ YÇ BñÇ³ YáoŪ, Çñ³ İ³ Y³ óY»Éñ³ Yü³ ŪÇY é»éáoñëY»ñÇ áóëáoŪY³ eÇñáoĀĀóY¹ »ñİ áó ĀYĀ³ óÇİ ĒÇó»Y¼Ç³ ŪÇ BñÇ³ Y³ İ Y»ñáoŪ:

ĀYİ»ñáoĀĀóY İ»ñ³ Ñëİi áóŪ ĭ ŞÈÇ¹ÇŪ³ Y é»éáoñë² ñŪ»YÇ³ ĭ ÈÇŪÇĀÇ¹ ĀYİ»ñáoĀĀóY Y İ áóŪÇó, añÇY à³ İ³ YáoŪ ĭ ĀYİ»ñáoĀĀóY µ³ ĀY»i áŪë»ñÇ 95%-Ā: ŞÈÇ¹ÇŪ³ Y é»éáoñë² ñŪ»YÇ³ ĭ ÈÇŪÇĀÇ¹ ĀYİ»ñáoĀĀóY . ñ³ Yóí³ İ ĭ ĀañĀaÉ³ , è á³ ¹ Ā³ áóY, ³ ñÇi ³ Y³ İ³ Y İ ÇñÇY İ Ō¼ÇY»ñáoŪ: ĀYİ»ñáoĀĀóY µ³ ĀY»i áŪë»ñÇ ŪY³ ó³ İ 5%-Ā à³ İ³ YáoŪ ĭ İ Yüñ»YÇY¹ añY. Đ³ Ūi ² ĒáoŪ³ YÇY:



2.5 Ūāñ Ĩ Ĩ»ñ³ Ÿ³ Ū Ĩ³ Ĩ Ĩi ³ Ÿ¹³ ñi Ÿ»ñÇ ÁŸ¹áoŸáoŪ

ĀŸĀ³ óÇĨ Ĩ Ĩ³ ñáoŪ ĀŸĨ »ñáoĀĀóŸŸ ÁŸ¹áoŸ»Éĭ Çñ . añĨ áóŸ»áoĀŪ³ Ÿ Ñ³ Ū³ ñ ĨÇñ³ é»ĤÇ Ĩ  
2011Ā. ÑáoŸĨ³ ñÇ 1-Çó ĨĨ Ĩi áó Ā³ Ū³ Ÿ³ Ĩ³ Bñç³ ŸÇ Ñ³ Ū³ ñ áóĀÇ Ū»Ç Ūi ³ Ĩ µáŋñ Ÿāñ Ĩ  
Ĩ»ñ³ Ÿ³ Ū Ĩ³ Ĩ Ĩi ³ Ÿ¹³ ñi Ÿ»ñĀ Ĩ Ū»ĨŸ³ µ³ ŸáoĀĀóŸŸ»ñĀ, añāŸŪ Ññ³ á³ ñ³ Ĩi »É»Ÿ  
Đ³ BÍ³ á³ Ñ³ Ĩ³ Ÿ Ñ³ BÍ³ éŪ³ Ÿ ŪÇÇ³ ½³ ŪÇŸ Ĩi ³ Ÿ¹³ ñi Ÿ»ñÇ ÉāñÑñ¹Ç (ĐĐØēĒ) Ĩ  
ĐĐØēĒ-Ç Ø»ĨŸ³ µ³ ŸŪ³ Ÿ ĨáŪÇi »Ç (ŌĨ) Ĩ áóŪÇó:

ēĨ Ĩ Ÿ¹³ ñi Ÿ»ñ, ÷ á ÷ áÉáoĀĀóŸŸ»ñ Ĩ Ū»ĨŸ³ µ³ ŸáoĀĀóŸŸ»ñ . añĨ áó Ĩi ³ Ÿ¹³ ñi Ÿ»ñÇ  
Ĩ»ñ³ µ»ñŪ³ É añāŸŪ ¹»é Ĩ ē Ÿ . añĨ áóŪ Ĩ Ÿ³ ÉāñāŪ āŸŸ»ñ¹ñi »ÉĀŸĨ »ñáoĀŪ³ Ÿ Ĩ áóŪÇó

² Ūē ŸÇŸ³ Ÿe³ Ĩ³ Ÿ Ñ³ BÍ »i Ĩ áóĀĀóŸŸ»ñÇ Ñ³ Ĩi ³ Ĩ Ū³ Ÿ³ Ūē³ ĀĨÇ ¹ñáoĀŪ³ Ūµ, añāŸ³ ĨÇ  
ēĨ Ĩ Ÿ¹³ ñi Ÿ»ñ, ÷ á ÷ áÉáoĀĀóŸŸ»ñ Ĩ Ū»ĨŸ³ µ³ ŸáoĀĀóŸŸ»ñ . añĨ áó Ĩi ³ Ÿ¹³ ñi Ÿ»ñÇ  
Ĩ»ñ³ µ»ñŪ³ ÉĀáŌ³ ñĨĨi »É»Ÿ Đ³ BÍ³ á³ Ñ³ Ĩ³ Ÿ Ñ³ BÍ³ éŪ³ Ÿ ŪÇÇ³ ½³ ŪÇŸ Ĩi ³ Ÿ¹³ ñi Ÿ»ñÇ  
ÉāñÑñ¹Ç (ĐĐØēĒ) Ĩ áóŪÇó, ē³ Ĩ³ ŪŸ ¹»é Ĩ ē Ÿ . añĨ áóŪ Ĩ Ÿ³ ÉāñāŪ āŸŸ»ñ¹ñi »É  
ĀŸĨ »ñáoĀŪ³ Ÿ Ĩ áóŪÇó:

Ō»Ĩ³ Ĩ³ Ĩ³ ñáoĀĀóŸŸĀ Ĩ³ ŸÉ³ Ĩi »éáŪ ĭ, añ µáŋñ ĨÇñ³ é»ĤÇ Ññ³ á³ ñ³ Ĩ áóŪŸ»ñĀ ĨŸ»ñ¹ñi ŸŸ  
ĀŸĨ »ñáoĀŪ³ Ÿ Ñ³ BÍ³ á³ Ñ³ Ĩ³ Ÿ Ñ³ BÍ³ éŪ³ Ÿ Ū³ Ō³ Ū³ Ĩ³ ŸáoĀĀóŸŸáoŪ ēĨ ē³ Ĩ  
Ññ³ á³ ñ³ Ĩ Ū³ Ÿ áóĀÇ Ū»Ç Ūi Ÿ»Ĥáo³ Ūē³ ĀĨÇŸ Ñ³ çāñ¹áo³ é³ çÇŸ ÇēĨ  
Ā³ Ū³ Ÿ³ Ĩ³ Bñç³ ŸÇó: ĀŸĨ »ñáoĀŪ³ Ÿ ŸÇŸ³ Ÿe³ Ĩ³ Ÿ Ñ³ BÍ »i Ĩ áóĀĀóŸŸ»ñÇ Ñ³ Ū³ ñ ĨÇñ³ é»ĤÇ  
Ÿāñ ēĨ Ĩ Ÿ¹³ ñi Ÿ»ñÇ, ÷ á ÷ áÉáoĀĀóŸŸ»ñÇ Ĩ Ū»ĨŸ³ µ³ ŸáoĀĀóŸŸ»ñÇ Ĩi »ñ³ µ»ñŪ³ É  
Ĩi »Ō»Ĩ³ Ĩi Ĩ áóĀĀóŸŸĀ Ÿ»ñĨ³ Ū³ óĨ³ Ĩ ĭ ēĨ añĨ: āñāŸ³ ŪēŸāñ ēĨ Ĩ Ÿ¹³ ñi Ÿ»ñ Ĩ  
Ū»ĨŸ³ µ³ ŸáoĀĀóŸŸ»ñ ĀáŌ³ ñĨĨi »É»Ÿ, ē³ Ĩ³ ŪŸ áÇ³ ĨŸĨ³ Ĩ áóŪ, añ ¹ñ³ ŸŪ Ĩ áóŸŸŸ³ Ÿ ĭ³ Ĩ³ Ÿ  
³ ½¹»áoĀĀóŸŸĀ ŸĨĨi »ñáoĀŪ³ Ÿ ŸÇŸ³ Ÿe³ Ĩ³ Ÿ Ñ³ BÍ »i Ĩ áóĀĀóŸŸ»ñÇ Ĩi ³ :

ŪĐØē 9. ŞŪÇŸ³ Ÿe³ Ĩ³ Ÿ . añĨ ÇŪŸ»ñ!

2009Ā. ŸáŪ»Ūµ»ñÇŸ ĀáŌ³ ñĨĨi ³ Ĩ Ĩ . 2010Ā. ÑāĨĨi »Ūµ»ñÇŸ ÷ á ÷ áÉĨĨĨ³ Ĩ³ Ūē Ĩi ³ Ÿ¹³ ñi Ā  
ŸÇŸ³ Ÿe³ Ĩ³ Ÿ Ĩ³ Ĩi ÇĨŸ»ñÇ Ĩ ŸÇŸ³ Ÿe³ Ĩ³ Ÿ á³ ñi ³ Ĩ añáoĀĀóŸŸ»ñÇ ¹³ ē³ Ĩ³ ñ . Ū³ Ÿ Ĩ  
ā³ ÷ Ū³ Ÿ, ÇŸā»ē Ÿ³ Ĩ³ á³ ç³ Ÿ³ āŪ³ Ÿ Ÿāñ á³ Ñ³ ŸÇŸ»ñ ĭ Ÿ»ñĨ³ Ū³ óŸáoŪ: ŪĐØē 9  
á³ Ñ³ ŸçáoŪ ĭ, añ ĐĐØē 39-Ç¹ ŞŪÇŸ³ Ÿe³ Ĩ³ Ÿ . añĨ ÇŪŸ»ñ¹Ō³ Ÿ³ ááoŪĀ Ĩ ā³ ÷ áóŪĀ!,  
Ñ³ Ū³ Ō³ ŪŸ ç³ Ÿ³ āĨ³ Ĩ µáŋñ ŸÇŸ³ Ÿe³ Ĩ³ Ÿ Ĩi ÇĨŸ»ñĀ Ñ»i ³ . ŪáoŪ ā³ ÷ ĨŸ  
³ ŪāñĨ Ç½³ óĨ³ Ĩ³ ñĀ»ŪáĨ Ĩ³ ŪÇñ³ Ĩ³ Ÿ³ ñĀ»ŪáĨ: Ø³ ēŸ³ Ĩ āñ³ á»ē, á³ ñi Ū³ ŪÇŸ  
· añĨ ÇŪŸ»ñĀ, añāŸŪ á³ ÑĨ áóŪ »Ÿ³ ŪŸáÇēÇ µÇ½Ÿ»ē Ūá¹»ĤáoŪ, añÇ Ÿá³ Ĩi ³ ĨŸ ĭ  
á³ Ū³ Ÿ³ . ñāĨ Ÿ³ É³ Ĩi »ēĨ³ Ĩ³ ¹ñ³ Ū³ Ĩ³ Ÿ ÑāēŪ»ñ Ñ³ Ĩ³ Ū³ . ñ»ĤĀ, Ĩ añáoŪ  
á³ Ū³ Ÿ³ . ñāĨ Ÿ³ É³ Ĩi »ēĨ³ Ĩ³ ¹ñ³ Ū³ Ĩ³ Ÿ ÑāēŪ»ñĀ Ñ³ Ū³ ñĨ áóŪ »Ÿ ŪÇŪÇ³ ŪŸ Ū³ Ūñ  
· áóŪ³ ñÇ Ĩ Ū³ Ūñ . áóŪ³ ñÇ ŪŸ³ óāñ¹Ç Ĩñ³ Ñ³ BÍ³ ñĨĨi ³ Ĩ Ĩi āĨāēÇ Ĩ³ ç³ ñáoŪŸ»ñ,  
ÑÇŪŸ³ Ĩ³ ŸáoŪ Ñ³ çāñ¹áo Ñ³ BÍ »i áó Ā³ Ū³ Ÿ³ Ĩ³ Bñç³ ŸŸ»ñÇ Ĩi »ñÇÇ ¹ñáoĀŪ³ Ūµ ā³ ÷ Ĩ áóŪ »Ÿ  
³ ŪāñĨ Ç½³ óĨ³ Ĩ³ ñĀ»ŪáĨ: áĤāñ³ Ūēá³ ñi Ū³ ŪÇŸ Ĩ³ µ³ ÁŸ³ ŪŸŸ . añĨ ÇŪŸ»ñĀ Ñ³ çāñ¹áo  
Ñ³ BÍ »i áó Ā³ Ū³ Ÿ³ Ĩ³ Bñç³ ŸÇ Ĩi »ñÇÇ ¹ñáoĀŪ³ Ūµ ā³ ÷ Ĩ áóŪ »Ÿ Çñ»Ÿó Çñ³ Ĩ³ Ÿ³ ñĀ»ŪáĨ :

ŪĐØē 9-Ç³ ½¹»áoĀĀóŸŸĀ ŸÇŸ³ Ÿe³ Ĩ³ Ÿ á³ ñi ³ Ĩ añáoĀĀóŸŸ»ñÇ ¹³ ē³ Ĩ³ ñ . Ū³ Ÿ Ĩ  
ā³ ÷ Ū³ Ÿ Ĩi ³ ē³ Ĩ³ »É³ á»ē Ĩi »ñ³ µ»ñáoŪ ĭ ŸÇŸ³ Ÿe³ Ĩ³ Ÿ á³ ñi ³ Ĩ añáoĀŪ³ Ÿ Çñ³ Ĩ³ Ÿ  
³ ñĀ»ŪÇ ÷ á ÷ áÉáoĀĀóŸŸ»ñÇ Ñ³ BÍ³ éŪ³ ŸĀ (añā»ē ā³ ÷ Ĩ áó Çñ³ Ĩ³ Ÿ³ ñĀ»ŪáĨ¹Ā ÑáoŪĀÇ  
Ĩ³ Ūi ŸŸ ēÇ ŪÇçáoáĨ)¹Ĩ³ áĨ³ Ĩ³ Ūi á³ ñi ³ Ĩ añáoĀŪ³ Ÿ Ĩi ³ ŪŸ ēÇēĨÇ Ñ»i :  
Ø³ ēŸ³ Ĩ āñ³ á»ē, Ñ³ Ū³ Ō³ ŪŸ ŪĐØē 9-Ç¹ ŸÇŸ³ Ÿe³ Ĩ³ Ÿ á³ ñi ³ Ĩ añáoĀĀóŸŸ»ñÇ Ñ³ Ū³ ñ,  
añāŸŪ Ñ³ BÍ³ ēĨ áóŪ »Ÿ añā»ē ā³ ÷ Ĩ áó Çñ³ Ĩ³ Ÿ³ ñĀ»ŪáĨ¹Ā ÑáoŪĀÇ Ĩ³ Ūi ŸŸ ēÇ ŪÇçáoáĨ,  
ŸÇŸ³ Ÿe³ Ĩ³ Ÿ á³ ñi ³ Ĩ añáoĀŪ³ Ÿ Çñ³ Ĩ³ Ÿ³ ñĀ»ŪÇ ÷ á ÷ áÉáoĀŪ³ Ÿ . áóŪ³ ñĀ, añĀ

í »ñ3 . ñí áóŪ ĵ 3 Ū1 á3 ñi 3 í áñáoĀŪ3 Ý í3 ñİ3 ŪÇŸ éÇeİÇ ÷ á÷ áĒáoĀŪ3 ÝÁ, ×3 Ý3 áí áóŪ ĵ 3 ŪĒ  
Ñ3 Ū3 á3 ñ÷ 3 İ ŸÇŸ3 Ýe3 İ3 Ý 3 ñ1 ŪáoŸŸ»ñáoŪ, ù3 ŸÇ 1»é á3 ñi 3 í áñáoĀŪ3 Ý í3 ñİ3 ŪÇŸ  
éÇeİÇ ÷ á÷ áĒáoĀŪ3 Ý 3 ½1 »óáoĀŪ3 Ý ×3 Ý3 ááoŪÁ 3 ŪĒÑ3 Ū3 á3 ñ÷ 3 İ ŸÇŸ3 Ýe3 İ3 Ý  
3 ñ1 ŪáoŸŸ»ñáoŪ áÇ 3 é3 Ç3 óŸáoŪ »İ3 Ūi Ç İ3 Ū İ3 ĒeÇ Ñ3 Bı3 éŪ3 Ý 3 ŸÑ3 Ū3 i »ÓáoŪ:  
üÇŸ3 Ýe3 İ3 Ý á3 ñi 3 í áñáoĀŪ3 Ý í3 ñİ3 ŪÇŸ éÇeİÇŸ í »ñ3 . ñí áó Çñ3 İ3 Ý 3 ñĀ»ùÇ  
÷ á÷ áĒáoĀŪáoŸŸ»ñĀ Ñ»i 3 . 3 ŪáoŪ á»Ÿ í »ñ3 13 é3 İ3 ñ. í áóŪ »İ3 Ūi Ç İ3 Ū İ3 ĒeÇ:  
Ū3 ĒİÇŸáoŪ, Ñ3 Ū3 Ó3 ŪŸ ĐĐØē 39-Ç ŸÇŸ3 Ýe3 İ3 Ý á3 ñi 3 í áñáoĀŪ3 Ý á3 ÷ í áó Çñ3 İ3 Ý  
3 ñĀ»úái 3 B3 ÑáoŪĀÇ İ3 Ū í Ÿ3 eÇ ŪÇçáoái, ÷ á÷ áĒáoĀŪ3 Ý 3 ŪáoŪÇ . áóŪ3 ñĀ ×3 Ý3 áí áóŪ ĵñ  
»İ3 Ūi áóŪ İ3 Ū İ3 ĒeáoŪ:

üĐØē 9-Á İÇñ3 é»ĪÇ ĵ 2015Ā. ÑáoŸí 3 ñÇ 1-Çó .. 1ñ3 ŸÇó Ñ»i á eİ eí áó i 3 ñ»İ3 Ý  
Ā3 Ū3 Ý3 İ3 Bñç3 ŸŸ»ñÇ Ñ3 Ū3 ñ13 í »ĪÇ í 3 Ū İÇñ3 éŪ3 Ý ŸŸ3 ñ3 í áñáoĀŪ3 Ūµ:  
Ū»İ3 í 3 ñáoĀŪáoŸŸÁ İ3 ÝĒ3 i »éáoŪ ĵ, áñ üĐØē 9-Á İÇñ3 éiÇ ĀŸİ »ñáoĀŪ3 Ý ŸÇŸ3 Ýe3 İ3 Ý  
Ñ3 Bı »i í áóĀŪáoŸŸ»ñáoŪ 2015Ā. ÑáoŸí 3 ñÇ 1-Çó .. 1ñ3 ŸÇó Ñ»i á eİ eí áó i 3 ñ»İ3 Ý  
Ā3 Ū3 Ý3 İ3 Bñç3 ŸŸ»ñÇ Ñ3 Ū3 ñ, .. áñ 3 Ūe Ÿáñ eİ 3 Ÿ13 ñi Ç İÇñ3 éáoŪŸ ĵ 3 İ3 Ý  
3 ½1 »óáoĀŪáoŸŸ áÇ áóŸŸŸ3 ĀŸİ »ñáoĀŪ3 Ý ŸÇŸ3 Ýe3 İ3 Ý 3 İi Çi Ÿ»ñÇŸ .. ŸÇŸ3 Ýe3 İ3 Ý  
á3 ñi 3 í áñáoĀŪáoŸŸ»ñÇŸ í »ñ3 µ»ñáoŪ Ñ3 Bı »i í áóĀŪ3 Ý Ū»ç Ÿ»ñİ3 Ū3 óí áó . áóŪ3 ñŸ»ñÇ  
í ñ3 :

üĐØē 13. ŞĒñ3 İ3 Ý 3 ñĀ»ùÇ á3 ÷ áóŪ!

üĐØē 13-Á áÇ 3 é3 ŸÓŸ3 óŸáoŪ, Ā» áñ ŪÇ3 í áñŸ»ñĀ á »i ù ĵ Ñ3 Bı3 éi »Ÿ Çñ3 İ3 Ý 3 ñĀ»úái,  
é3 İ3 ŪŸ Ñeİ 3 İ »óŸáoŪ ĵ Çñ3 İ3 Ý 3 ñĀ»ùÇ é3 ÑŪ3 ŸáoŪŸ»ñĀ .. 3 á3 Ñái áóŪ ĵ  
Ñ3 Ū3 á3 i 3 eĒ3 Ý áóŪ»óáoŪb .. Ū3 Ÿñ3 Ū3 eŸ µ3 ó3 Ñ3 Ūi áóŪŸ»ñ Çñ3 İ3 Ý 3 ñĀ»ùÇ  
á3 ÷ áóŪŸ»ñÇ í »ñ3 µ»ñŪ3 Ē üĐØē 13-Á İÇñ3 é»ĪÇ ĵ 2013Ā. ÑáoŸí 3 ñÇ 1-Çó .. 1ñ3 ŸÇó Ñ»i á  
eİ eí áó i 3 ñ»İ3 Ý Ā3 Ū3 Ý3 İ3 Bñç3 ŸŸ»ñÇ Ñ3 Ū3 ñ: ĀŸİ »ñáoĀŪ3 Ý Ū»İ3 í 3 ñáoĀŪáoŸŸÁ á »i ù  
ĵ . Ÿ3 Ñ3 i Ç 3 Ūe Ÿáñ eİ 3 Ÿ13 ñi Ç 3 ½1 »óáoĀŪáoŸŸÁ:

ĐĐØē 1 (öá÷ áĒáoĀŪáoŸŸ). ŞüÇŸ3 Ýe3 İ3 Ý Ñ3 Bı »i í áóĀŪáoŸŸ»ñÇ Ÿ»ñİ3 Ū3 óáoŪ!

ĐĐØē 1-Ç ÷ á÷ áĒáoĀŪáoŸŸ»ñáoŪ á3 Ñ3 ŸÇi áóŪ ĵ, áñ ĀŸİ »ñáoĀŪáoŸŸÁ ĒŪµ3 í áñÇ 3 ŪĒ  
Ñ3 Ū3 á3 ñ÷ 3 İ »İ3 Ūáoİ áóŪ 3 ñi 3 óáĒ 3 İ ŪÇ3 í áñŸ»ñĀ 3 ŪŸáÇeÇ ĒŪµ»ñáoŪ, áñáŸŸ  
Ñ3 Ū3 Ó3 ŪŸ 3 ŪĒüĐØē-Ÿ»ñÇ.

(3) Ñ»i 3 . 3 ŪáoŪ á»Ÿ í »ñ3 13 é3 İ3 ñ. í Ç B3 ÑáoŪĀ İ3 Ū í Ÿ3 è, ..

(µ) Ñ»i 3 . 3 ŪáoŪ, »ñµ µ3 í 3 ñ3 ñi »Ÿ áñáB3 İÇ á3 Ū3 ŸŸ»ñ, İi »ñ3 13 é3 İ3 ñ. í »Ÿ  
B3 ÑáoŪĀ İ3 Ū í Ÿ3 è.

2 Ūe ÷ á÷ áĒáoĀŪáoŸŸÁ İÇñ3 é»ĪÇ ĵ 2012Ā. ÑáoŸeÇ 1-Çó .. 1ñ3 ŸÇó Ñ»i á eİ eí áó i 3 ñ»İ3 Ý  
Ā3 Ū3 Ý3 İ3 Bñç3 ŸŸ»ñÇ Ñ3 Ū3 ñ:

ĀŸİ »ñáoĀŪ3 Ý Ū»İ3 í 3 ñáoĀŪáoŸŸ 3 İŸİ3 éáoŪ ĵ, áñ e3 İ ÷ áĒeÇ 3 ŪĒÑ3 Ū3 á3 ñ÷ 3 İ  
»İ3 Ūáoİ áóŪ 3 ñi 3 óáĒ áó ŪÇ3 í áñŸ»ñÇ ĀŸĀ3 óÇi Ÿ»ñİ3 Ū3 óáoŪÁ, 3 ŪŸáo3 Ū»Ÿ3 ŪŸÇi, 13  
3 ½1 »óáoĀŪáoŸŸ áÇ áóŸŸŸ3 3 Ūi ŪÇ3 í áñŸ»ñÇ á3 ÷ Ū3 Ÿ .. ×3 Ÿ3 áŪ3 Ý í ñ3 :



### 3 Đ³ Bı³ ä³ N³ İ³ Y N³ Bı³ éÜ³ Y ù³ Ö³ ù³ İ³ YáoAlláoY

#### 3.1 ²ñi³ nÄáoÜÄ

ÜÇY³ Ye³ İ³ Y N³ Bı³ »i İ áóAlláoY»ñ ä³ İ n³ ei »İÇë ÄYI»ñáoÄÜ³ Y N³ Ü³ ñ . añİ³ éY³ İ³ Y  
³ nÄáoÜÄÇó İ³ ñµ»ñ ³ ÜÉ³ nÄáoÜÄái Çñ³ İ³ Y³ óİ³ İ . añİ³ ñüY»ñÄ . ñ³ YóíáoÜ »Y  
. añİ³ ñüÇ üñi³ ¹ñáoÄÜ³ Üµ Đ³ Ü³ ei³ YÇ Đ³ Yñ³ ä»i áóÄÜ³ Y İ »Yi ñáY³ İ³ Y µ³ YİÇ (ĐĐ  
İ´) İ áóÜÇó Nñ³ ä³ ñ³ İ³ İ ÷ áÉ³ ñÄ»úái : Úáoñ³ ù³ YáÜáoñ N³ Bı³ ä³ N³ İ³ Y N³ Bı³ »İBeÇ  
³ Üë³ ÄİÇ ¹ñáoÄÜ³ Üµ ñi³ nÄáoÜÄái ¹ñ³ Ü³ ÜÇY Nái³ İ³ Y»ñÄ ä»i ù ç İ »ñ³ N³ Bı³ ñİi³ Y  
İÇñ³ é»Éai N³ Bı³ ä³ N³ İ³ Y N³ Bı³ »İBeÇ³ Üë³ ÄİÇ ¹ñáoÄÜ³ Üµ ĐĐ İ´ İ áóÜÇó  
Nñ³ ä³ ñ³ İ³ İ ÷ áÉ³ ñÄ»úÄ. 2011Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄÜ³ Üµ 1² ØÜ ¹áÉ³ ñÄ  
İ³ »ÜáoÜ ç 385.77 ĐĐ ¹ñ³ Ü (2010Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄÜ³ Üµ 1² ØÜ ¹áÉ³ ñÄ İ³ »ÜáoÜ ç  
363.44 ĐĐ ¹ñ³ Ü):

²ñi³ nÄáoÜÄái . añİ³ ñüY»ñÇó, ÇYáä»ë Y³ .. ñi³ nÄáoÜÄái ñi³ N³ Üi İ³ İ ¹ñ³ Ü³ ÜÇY  
Nái³ İ³ Y»ñÇ İ »ñ³ N³ Bı³ ñİ áóÜÇó³ é³ Ç³ ó³ İ ÷ áÉ³ ñÄ»ú³ ÜÇY İ³ ñµ»ñáoÜÇóY»ñÄ  
×³ Y³ äíáoÜ »Y ÜÉYÇY³ Ye³ İ³ Y³ ñ¹ÜáoYüY»ñáoÜ:

#### 3.2 ĐÇÜY³ İ³ Y ÜÇçáoY»ñ

ĐÇÜY³ İ³ Y ÜÇçáoY»ñÄ N³ Bı³ éíáoÜ »Y eİ¼µY³ İ³ Y³ ñÄ»úái¹ N³ Y³ İ İáoİ³ İİİ³ İ  
Ü³ Bı³ İ áóÄÜÇóYÄ .. ñÄ»ñİ áóÜÇó İáñáoëi Y»ñÄ: eİ¼µY³ İ³ Y³ ñÄ»úÄ Y»ñ³ éáoÜ ç  
Ó»éúµ»ñÜ³ Y . ÇYÁ, Y»ñİñÜ³ Y İ áóñ»ñÄ, N³ ñİ»ñÄ .. ä³ ñi³ ¹Çñ³ ÜÉi³ ñY»ñ, áñáYü  
»YÄ³ İ³ ä»Y İ »ñ³ 1³ ñÜÜ³ Y .. ÜÉáoÖ³ İÇañ»Y İ »ñ³ . ñi áó İ³ ÈéáoÜY»ñ: òñµ NÇÜY³ İ³ Y  
ÜÇçáoY»ñ ÜÇ³ íáñÄ µ³ Öİ³ ó³ İ ç İ³ ñµ»ñ ü . İ³ İ³ İ³ é³ ÜáoÄÜ³ Y Ä³ Üİ»i áóY»óáo  
ÈäBañ µ³ Öİ³ óáoóÇáY»ñÇó, ¹ñ³ Yü N³ Bı³ éíáoÜ »Y áñä»ë NÇÜY³ İ³ Y ÜÇçáoÇ³ é³ YÓÇY  
ÜÇ³ íáñY»ñ:

ĐÇÜY³ İ³ Y ÜÇçáoÇ üi³ ñÜ³ Y İ³ Ü ¹áoñë . ñÜ³ Y N»i .. Yúái³ é³ Ç³ ó³ İ ü . áoi Ä İ³ Ü  
íY³ éÄ áñáBı áóÜ ç İ³ ×³ éúÇó N³ éáoÜÄÇ áó³ İi ÇİÇ N³ Bı »İBe³ ÜÇY³ ñÄ»üÇ  
i³ ñµ»ñáoÄÜ³ Üµ .. ×³ Y³ äíáoÜ ç YÇY³ Ye³ İ³ Y³ ñ¹ÜáoYüY»ñáoÜ:

ĐÇÜY³ İ³ Y ÜÇçáoÇ³ é³ YÓÇY N³ Bı³ éíáo ÜÇ³ íáñÇ µ³ Öİ³ óáoóÇ ÷ áÉ³ ñÇYÜ³ Y  
İ³ ÈéáoÜY»ñÄ, áñáYü N³ Bı³ éíáoÜ »Y áñä»ë é³ YÓÇY³ İi Çİ, İ³ äÇi³ É³ óíáoÜ »Y  
¹áoñë . ñi³ İ³ µ³ Öİ³ óáoóÇáÇ N³ Bı »İBe³ ÜÇY³ ñÄ»üÇ N»i : ²ÜÉ»ñi³ . . İ³ ÈéáoÜY»ñÄ  
İ³ äÇi³ É³ óíáoÜ »Y ÜÇ³ ÜY³ ÜY Ä³ Ü³ Y³ İ, »ñµ ¹ñ³ Yü³ İ »É³ óYáoÜ »Y NÇÜY³ İ³ Y ÜÇçáoÇ  
ÜÇ³ íáñÇ N»i İ³ áí³ İ³ ä³ . . İ³ Yi »ë³ İ³ Y ü . áoi Y»ñÄ: ´áñä³ ÜÉİ³ ÈéáoÜY»ñÄ,  
Y»ñ³ éÜ³ Éä³ Nñ³ YÜ³ Y .. İ»ñ³ Yáñá . Ü³ Y İ³ ÈéáoÜY»ñÄ, ×³ Y³ äíáoÜ »Y N³ Ü³ ä³ ñ÷³ İ  
YÇY³ Ye³ İ³ Y³ ñ¹ÜáoYüY»ñÇ Ü³ eÇY N³ Bı »i İ áóÄÜÇóYáoÜ³ İ³ İ³ ñi »Éáo  
Ä³ Ü³ Y³ İ³ BñÇ³ YáoÜ:

Ø³ Bı³ İ áóÄÜÇóYÄ ×³ Y³ äíáoÜ ç N³ Ü³ ä³ ñ÷³ İ YÇY³ Ye³ İ³ Y³ ñ¹ÜáoYüY»ñÇ Ü³ eÇY  
N³ Bı »i İ áóÄÜÇóYáoÜ³ İÇñ³ é»Éai . İ³ ÜÇY Ü»Äá¹Ä NÇÜY³ İ³ Y ÜÇçáoÇ ü . İ³ İ³ ñ  
İ³ é³ ÜáoÄÜ³ Y . Y³ N³ İ İ³ İ Ä³ Üİ»i Ç ÁYÄ³ óúáoÜ: Ø³ Bı³ İ áóÄÜ³ Y N³ Bı³ ñİÄ eİéíáoÜ ç  
³ ÜY ä³ NÇó, »ñµ³ İi ÇİÄ 1³ éYáoÜ ç Ü³ İ ä»İÇ Çñ Yá³ İ³ İ³ ÜÇY YB³ Y³ İáoÄÜ³ Üµ  
ü . İ³ . añİ³ Éáo N³ Ü³ ñ: ĐÇÜY³ İ³ Y ÜÇçáoY»ñÇ . Y³ N³ İ İ³ İ ü . İ³ İ³ İ³ é³ ÜáoÄÜ³ Y  
Ä³ Üİ»i Y»ñÄ Y»ñİ³ Ü³ óİ³ İ »Y eİ añ ..

İ³ éáoúY»ñ	5 İ³ ñÇ
İ ñ³ Yeáañi³ İÇY ÜÇçáoY»ñ	5 İ³ ñÇ
»Ü»Y³ Ý»ñ ³ é³ ñÜ³ İ áñáoUY»ñ	5 İ³ ñÇ
²ñi³ İ³ ñ³ İ³ Y ³ İ Yi³ »é³ İ³ Y. áóú	1-5 İ³ ñÇ
Đ³ Ü³ İ³ ñ. á³ İÇY İ³ »ÉYÇİ³	1 İ³ ñÇ:

**3.3** Ü. İ³ İ³ ñ Ñ³ Y³ İáY»ñÇ Ñ»i³ Éáo½Ü³ Y ³. Y³ Ñ³ İ Ü³ Y Í³ ÈéáoUY»ñ  
 ØÇYá. Ñ»i³ ½áí áóÁÜ³ Y ünÇY³ İ³ Y Çñ³ íáoYüÇ Ó»éúµ»ñáoUY³ é³ ç³ ó³ Í Í³ Èé»ñÁ  
 Í³ Èé³ . ñíáoú »Y³ é³ ç³ óÜ³ Y á³ ÑÇY: °Á» Ó»éú ç µ»ñíáoú İ³ ñ³ ÍüÇ Ñ»i³ ½áí áóÁÜ³ Y  
 ünÇY³ İ³ Y Çñ³ íáoYüÁ, á³ á³ Ñ³ Yü³ ÜÇY Çñ³ íáoYüY»ñÇ Ó»éú µ»ñÜ³ Y, Ñ»i³ ½áí áóÁÜ³ Y,  
 Ñ³ Yü³ ÜÇY é»éáoñeY»ñÇ ³ ñ¹ÜáoY³ Ñ³ YÜ³ Y İ³ »ÉYÇİ³ İ³ Y İ³ ñáoáóÁÜáoYÝ»ñÇ ³ İáÜ»ñóÇáY  
 ÑY³ ñ³ íáñáoÁÜáoYÝ»ñÇ . Y³ Ñ³ İ Ü³ Y Ñ»i³ İ³ áí³ Í³ µáññ Í³ Èé»ñÁ Í³ àÇi³ É³ óíáoú »Y  
 Ñ»i³ ½áí áóÁÜ³ Y ³. Y³ Ñ³ İ Ü³ Y³ İi³ ÇiY»ñÇY Ñ³ Bİ³ á³ Ñ³ İ³ Y Ñ³ Bİ³ »İBeáoú:

Đ»i³ ½áí áóÁÜ³ Y ³. Y³ Ñ³ İ Ü³ Y³ İi³ ÇiY»ñÇ ³ ñÁ»½ñİÜ³ Y. Y³ Ñ³ İ áóÚÁ Í³ İ³ ñíáoú ç,  
 »Á» éİ³ ç áñ ³ ç íİ³ ÜáoÁÜáoY, Áei³ áñÇ³ İi³ ÇiY»ñÁ Í³ ñáo »Y³ ñÁ»½ñİ³ Í³ İÇY»É °Á»  
 ³ éİ³ ç ³ Ü³ àÇçÇ íİ³ ÜáoÁÜáoY, á³ á³ Ü³ İi³ ÇiY»ñÇ Ñ³ Bİ³ »İBe³ ÜÇY³ ñÁ»üÁ Yí³ ½»óíáoú  
 ç ÜÇYá ³ ÷áÈÑ³ İ áóóíáo . áóÜ³ ñÁ, ³ ñÁ»½ñİáoúÇÓ Íáñáoëi Á x³ Y³ áíáoú ç ĐĐØé 36  
 S² İi ÇiY»ñÇ ³ ñÁ»½ñİáoú! ei³ Y¹³ ñi³ Ç Ñ³ Ü³ Ó³ ÜY:

**3.4** áá YÜáoÁ³ İ³ Y³ İi³ ÇiY»ñ  
 áá YÜáoÁ³ İ³ Y³ İi³ ÇiY»ñÁ, áñáYü Ó»éú »Y µ»ñí »ÉAYİ »ñáoÁÜ³ Y İáoÜÇÓ ³ áóY»Y ü. İ³ İ³ ñ  
 Í³ é³ ÜáoÁÜ³ Y áñáB³ İÇ Á³ Üİ»i³ , Y»ñİ³ Ü³ óí³ Í³ »Y eİ³ ½µY³ İ³ Y³ ñÁ»üáí³ Ñ³ Y³ Í  
 İáoü³ İ³ İ³ Í³ Üáñi³ Ç½³ óÇ³ Y ³ ñÁ»½ñİáoúÇÓ Íáñáoëi Y»ñÁ:

² Üáñi³ Ç½³ óÇ³ Y x³ Y³ áíáoú ç Ñ³ Ü³ á³ ñ÷³ İ yÇY³ Ye³ İ³ Y³ ñ¹ÜáoYüY»ñÇ Ü³ eÇY  
 Ñ³ Bİ³ »i³ íáoÁÜáoYáóú³ İÇñ³ é»ñáí . Í³ ÜÇY Ü»Áá¹Á áá YÜáoÁ³ İ³ Y³ İi³ ÇiÇ ü. İ³ İ³ ñ  
 Í³ é³ ÜáoÁÜ³ Y. Y³ Ñ³ İ í³ Í³ Á³ Üİ»i³ Ç ÁYÁ³ óúáoú: Đ³ Ü³ İ³ ñ. á³ ÜÇY Íñ³ . ñ»ñÇ  
 . Y³ Ñ³ İ í³ Í³ ü. İ³ İ³ ñ Í³ é³ ÜáoÁÜ³ Y Á³ Üİ»i³ Á 5-10 İ³ ñÇ ç:

**3.5** İ³ ñÓ³ İ³ Éí³ Í³ İi³ ÇiY»ñ  
 AYİ »ñáoÁÜ³ Y µáññ í³ ñÓ³ İ³ É³ Í³ İi³ ÇiY»ñÁ . áñİ³ éY³ İ³ Y í³ ñÓ³ İ³ ÉáoÁÜ³ Üµ »Y:  
 ¶ áñİ³ éY³ İ³ Y í³ ñÓ³ İ³ ÉáoÁÜ³ Y . Íáí íx³ ñY»ñÁ . Í³ ÜÇY ÑÇÜáoYüáí x³ Y³ áíáoú »Y  
 Ñ³ Ü³ á³ ñ÷³ İ yÇY³ Ye³ İ³ Y³ ñ¹ÜáoYüY»ñÇ Ü³ eÇY Ñ³ Bİ³ »i³ íáoÁÜáoYáóú:  
 İ³ ñÓ³ İ³ ÉáoÁÜ³ Y Ñ»i³ İ³ áí³ Í³ Èé»ñÁ, ÇYáàÇçÇü »Y á³ Ñá³ YÜ³ Y ³  
 á³ Ñáí³ . ñáoÁÜ³ Y Í³ Èé»ñÁ, Í³ Èé³ . ñíáoú »Y Çñ³ İ³ Y³ óÜ³ Y á³ ÑÇY:

**3.6** ä³ B³ ñY»ñ  
 ä³ B³ ñY»ñÁ Ñ³ Bİ³ éíáoú »Y ÇYüY³ ñÁ»üÇÓ ³ Çñ³ óÜ³ Y ½áóí ³ ñÁ»üÇÓ Yí³ ½³ . áóÜYáí :  
 Æñ³ óÜ³ Y ½áóí ³ ñÁ»üÁ éáíáñ³ İ³ Y . áñİ³ áóY»áóÁÜ³ Y ÁYÁ³ óúáoú í³ x³ éüÇ Ó³ íáñíáo  
 . ÇYÝ ç Ñ³ Y³ Í Ñ³ Ü³ ÈÜ³ Y ³ í³ x³ éúÁ Í³ ½Ü³ İ»ñá»Éáo Ñ³ Ü³ ñ³ YÑñ³ Á»Bİ  
 Í³ ÈéáoUY»ñÁ: ä³ B³ ñY»ñÇ ÇYüY³ ñÁ»üÁ Ñ³ Bİ³ ñííáoú ç ü. İ³ . áñİ³ »ñáí³ é³ çÇY Üáoü ü³  
 ³ é³ çÇY »È (² Ø² °) Ü»Áá¹Á, ³ Y»ñ³ éáoú ç á³ B³ ñY»ñÇ Ó»éúµ»ñÜ³ Y, ÇYáá»é Y³ ³ ñ³ Yü  
 Çñ»Yó Y»ñİ³ ÜÇé íÇx³ İÇY ³ . İ Yí »ñáí³ Üñ Ñ³ éóY»ñáí³ Èé»ñÁ:



ì ³ ñĪ»ñ ¹»µĈi áñ³ Ī³ Y á³ ñi ù»ñ

ì ³ ñĪ»ñŸ áó ¹»µĈi áñ³ Ī³ Y á³ ñi ù»ñÁ ŸĈüéí³ Ī Ī³ Ū áñáb»ĪĈ í×³ ñáoŸŸ»ñái áá  
³ Ī³ ŸóŮ³ ÉŸĈŸ³ Ÿé³ Ī³ Y³ Īi Ĉi Ÿ»ñ »Ÿ, áñáŸü . Ÿ³ ŸBí áŌ á»Ÿ³ Īi Ĉi BāŌĪ³ ŪáŪ:  
ì ³ ñĪ»ñÁ ěĪ ¼µŸ³ á»è ×³ Ÿ³ áí áóŪ »ŸĈñ³ Ī³ Y³ ñÁ»úái: ěĪ ¼µŸ³ Ī³ Y³ ×³ Ÿ³ ááoŪĈŌ Ñ»i á  
í³ ñĪ»ñÁ á³ ÷ í áóŪ »Ÿ³ Ūáñi Ĉ½³ óí³ Ī³ ñÁ»úái¹ú. Ī³ . áñĪ³ »Īáí³ ñ¹ ŪáŸ³ í »i  
i áí áé³ ¹ñáoŪĈ Ū»Āá¹Á:

ĀŸĀ³ óĈĪ ¹»µĈi áñ³ Ī³ Y á³ ñi ù»ñÁ ěĪ ¼µŸ³ á»è ×³ Ÿ³ áí áóŪ »ŸĈñ³ Ī³ Y³ ñÁ»úái:  
Đ»i³ . . ŪáŪ ¹ñ³ Ÿü Ñ³ BÍ³ éí áóŪ »Ÿ³ Ūáñi Ĉ½³ óí³ Ī³ ñÁ»úái¹Ÿ³ Ÿ³ Ī³ ñÁ»¼ñĪ Ū³ Ÿ  
á³ Ñáoëi Á: ² é»i ñ³ ŪĈŸ ¹»µĈi áñ³ Ī³ Y á³ ñi ù»ñĈ³ ñÁ»¼ñĪ Ū³ Ÿ á³ Ñáoëi Á ěi »Ōí í áóŪ  
ĵ³ ŪŸ Á³ Ū³ Ÿ³ Ī, »ñµ³ ěĪ³ ĵ ŪµŮ»Īi Ĉi³ á³ óáoŪŌ, áñ ÁŸĪ»ñáoĀŪáŸÁ ěĪ ¼µŸ³ á»è  
è³ ÑŪ³ Ÿi³ Ī Á³ ŪĪ»i Ÿ»ñáoŪ áĈ Ī³ ñáo Ñ³ í³ ù³ . ñ»Éí»ñ³ ¹³ ñŌŪ³ Ÿ »ŸĀ³ Ī³ µáĪñ  
. áóŪ³ ñŸ»ñÁ: »µĈi áñĈ ½³ ĪĈ ŸĈŸ³ Ÿé³ Ī³ Y³ Īi³ ñáoĀŪáŸŸ»ñÁ, í×³ ñŪ³ Ÿ Ñ»i³ Ō. áóŪÁ  
» Á³ Ū³ Ÿ³ ĪĈŸ áí×³ ñáoŪÁ óáoó³ ŸĈB »Ÿ³ ŪŸ µ³ ŸĈ, áñ³ é»i ñ³ ŪĈŸ ¹»µĈi áñ³ Ī³ Y  
á³ ñi ùŸ³ ñÁ»¼ñĪ í³ Ī ĵ: á³ Ñáoëi Ĉ . áóŪ³ ñÁ³ Īi ĈiĈ Ñ³ BÍ»ĪBé³ ŪĈŸ³ ñÁ»ùĈ .  
ěĪ ¼µŸ³ Ī³ Y³ ñ¹ ŪáŸ³ í »i i áí áé³ ¹ñáoŪáí ¼»Ōáí³ Ī³ á³ . ³ ¹ñ³ Ū³ Ī³ Ÿ Ñáèù»ñĈ  
Ÿ»ñĪ³ ñ³ ñÁ»ùĈ i³ ñµ»ñáoĀŪáŸŸ ĵ:

á³ Ñáoëi Ĉ ŪŸ³ óáñ¹Á ×B. ñi í áóŪ ĵ Ñ³ BÍ»i áó Á³ Ū³ Ÿ³ Ī³ BñĈ³ ŸĈ Ñ³ Ū³ á³ ñ÷³ Ī  
ŸĈŸ³ Ÿé³ Ī³ Y³ ñ¹ ŪáŸŸŸ»ñĈ Ū³ ěĈŸ Ñ³ BÍ»i í áóĀŪáŸáŸŸ Ī³ ÈěĈ Ī³ Ū»Ī³ Ūi Ĉ  
×³ Ÿ³ áŪ³ Ÿ ŪĈĈáóái: Đ³ ×³ Éáñ¹Ĉ Ñ³ BÍĈ ŪŸ³ óáñ¹ĈŌ ¹áoñë . ñi áŌ ó³ ŸĪ³ ó³ Ī . áóŪ³ ñ  
Ÿi³ ¼»óí áóŪ ĵ³ ěĪ³ Ī³ ěĪ³ Ī»ĪĈ ¹»µĈi áñ³ Ī³ Y á³ ñi ùĈ á³ Ñáoëi ĈŌ: ´ áĪñ  
¹»µĈi áñ³ Ī³ Y á³ ñi ù»ñÁ, áñáŸü Ñ³ í³ ù³ . ñáoŪÁ . Ÿ³ Ñ³ i í áóŪ ĵ³ ŸŸ³ í³ Ÿ³ Ī³ Ÿ, ¹áoñë  
»Ÿ . ñi áóŪ:

ŌŸ³ óáñ¹Ÿ»ñ ¹ñ³ Ū³ ñĪŌáŸŸ ¹µ³ ŸĪ»ñáoŪ

ŌŸ³ óáñ¹Ÿ»ñ ¹ñ³ Ū³ ñĪŌáŸŸ ¹µ³ ŸĪ»ñáoŪ Ÿ»ñ³ éáŸŪ »Ÿ Ī³ ŸĒĈĪ ŪĈĈáóŸ»ñ ¹µ³ ŸĪ³ ŪĈŸ  
Ñ³ BĈi Ÿ»ñĈ ŪŸ³ óáñ¹Ÿ»ñ, áñáŸü Ÿ»ñĪ³ Ů³ óí³ Ī »Ÿ ŸĈŸŸ³ Ÿé³ Ī³ Y³ Īi Ĉi Ÿ»ñĈ Śi³ ñĪ»ñ  
¹»µĈi áñ³ Ī³ Y á³ ñi ù»ñĪ Ī³ i » . áñĈ³ ŪáŪ:

ŪĈŸŸ³ Ÿé³ Ī³ Y á³ ñi³ í áñáoĀŪáŸŸ»ñ

ĀŸĪ»ñáoĀŮ³ Ÿ ŸĈŸŸ³ Ÿé³ Ī³ Y á³ ñi³ í áñáoĀŪáŸŸ»ñÁ Ÿ»ñ³ éáŸŪ »Ÿ ÷ áĒ³ éáoĀŪáŸŸ»ñÁ,  
³ é»i ñ³ ŪĈŸ ¹»µĈi áñ³ Ī³ Y á³ ñi ù»ñÁ, áñáŸü Ñ³ BÍ³ éí áóŪ »Ÿ³ Ūáñi Ĉ½³ óí³ Ī  
³ ñÁ»úái¹ú. Ī³ . áñĪ³ »Īáí³ ñ¹ ŪáŸ³ í »i i áí áé³ ¹ñáoŪĈ Ū»Āá¹Á: ĀŸĪ»ñáoĀŮ³ Ÿ  
ŸĈŸŸ³ Ÿé³ Ī³ Y á³ ñi³ í áñáoĀŪáŸŸ»ñŸ Áěi Ī³ i » . áñĈ³ Ÿ»ñĈ Ÿ»ñĪ³ Ů³ óí³ Ī »Ÿ  
Ī³ ŸáĀ³ . ñáoĀŪáŸŸ 21.2-áŸŪ:

ì ³ ñĪ»ñ ¹»µĈi éáoĀŪáŸŸ»ñ

ì ³ ñĪ»ñÁ ¹»µĈi éáoĀŪáŸŸ»ñÁ ěĪ ¼µŸ³ á»è ×³ Ÿ³ áí áóŪ »ŸĈñ³ Ī³ Y³ ñÁ»úái¹é³ Ÿó  
. áñĪ³ ñŪ³ ŪĈŸ Ī³ Èě»ñĈ: ěĪ ¼µŸ³ Ī³ Y³ ×³ Ÿ³ ááoŪĈŌ Ñ»i á í³ ñĪ»ñÁ ¹»µĈi éáoĀŪáŸŸ»ñÁ  
á³ ÷ í áóŪ »Ÿ³ Ūáñi Ĉ½³ óí³ Ī³ ñÁ»úái, Ĉěi³ Ūě³ ñÁ»ùĈ . Ū³ ñŪ³ Ÿ³ ñÁ»ùĈ ŪĈĈ  
i³ ñµ»ñáoĀŪáŸŸÁ ÷ áĒ³ éáoĀŮ³ Ÿ Á³ ŪĪ»i Ĉ ÁŸĀ³ óúáŸŸ ×³ Ÿ³ áí áóŪ ĵ Ñ³ Ū³ á³ ñ÷³ Ī  
ŸĈŸŸ³ Ÿé³ Ī³ Y³ ñ¹ ŪáŸŸŸ»ñĈ Ū³ ěĈŸ Ñ³ BÍ»i í áóĀŪáŸáŸŸ»ñ¹ ŪáŸŸ³ í »i i áí áé³ ¹ñáoŪĈ  
Ū»Āá¹ái: i áí áé³ í×³ ñŸ»ñÁ ¹»µĈi éáoĀŪáŸŸ»ñĈ Ñ»i Ī³ áí³ Ī³ ŪĒ³ Èě»ñÁ  
Ī³ Èě³ . ñi áóŪ »Ÿ Ī³ i³ ñŪ³ ŸÁ ¼áŌ. ³ Ñ»é¹ áñá»è ŸĈŸŸ³ Ÿé³ Ī³ Ÿ Ī³ Èě»ñĈ ŪĈ Ū³ è:

² é³ i ñ³ ÜÇY³ .. Üİİñ»¹Çi añ³ İ³ Y á³ ñi ù»ñ

² é³ i ñ³ ÜÇY³ .. Üİİñ»¹Çi añ³ İ³ Y á³ ñi ù»ñÁ x³ Y³ áí áóÜ »Y Çñ³ İ³ Y³ ñÁ»uáí,  
Ñ»i³ . ÜÇáóÜ á³ ÷ í áóÜ »Y³ Úañi Ç½³ óí³ İ³ ñÁ»uáí :

3.8 ²ñÁ»½ñİ áóÜ

ĐÇÜY³ İ³ Y ÜÇçáoY»ñÇ .. áá YláoÄ³ İ³ Y³ İi Çi Y»ñÇ³ ñÁ»½ñİ áóÜ

² Yáñáb û. i³ İ³ ñ İ³ é³ ÜáoÄÜ³ Y Á³ Üİ»i áóY»óáo³ İi Çi Y»ñÁ á»Y³ Úañi Ç½³ óí áóÜ ..  
Üáoñ³ ù³ YáÜáoñ i³ ñÇ »YÁ³ ñİ í áóÜ »Y³ ñÁ»½ñİ Ü³ Y eî áó. Ü³ Y: Ø³ Bı áó³ İi Çi Y»ñÁ  
³ ñÁ»½ñİ Ü³ Y Ñ³ Ü³ ñ í »ñ³ Y³ Üi áóÜ »Y, »ñµ Çñ³ 1³ ñÓáoÄÜláoY»ñÁ .. Ñ³ Y. Ü³ YúY»ñÇ  
÷ á÷ áÉáoÄÜláoY»ñÁ í İ³ ÜáoÜ »Y³ ÜY Ü³ eÇY, añ 1ñ³ Yó Ñ³ Bı »İBe³ ÜÇY³ ñÁ»uÁ İ³ ñáÖ ĸ  
áí »ñ³ İ³ Y. Yı»É ² ñÁ»½ñİ Ü³ Y İ áñáóeî Á x³ Y³ áí áóÜ ĸ ÜY . áóÜ³ ñái, áñái³ İi Çi Ç  
Ñ³ Bı »İBe³ ÜÇY³ ñÁ»uÁ . »ñ³ ½³ YóáóÜ ĸ ÷ áÈÑ³ i áóóí áó . áóÜ³ ñÁ:

öáÈÑ³ i áóóí áó . áóÜ³ ñÁ í³ x³ eùÇ ½áoî . YÇó .. û. i³ . áñİ Ü³ Y³ ñÁ»uÇó  
³ é³ í »É³ . áóÜY ĸ: °Á»³ İi Çi Ç İ³ Ü 1ñ³ Ü³ eî »Öİ ÜÇ³ í áñÇ ÷ áÈÑ³ i áóóí áó . áóÜ³ ñY  
³ í »É³ ÷ áúñ ĸ Yñ³ Ñ³ Bı »İBe³ ÜÇY³ ñÁ»uÇó, ³ á³ ³ İi Çi Ç İ³ Ü 1ñ³ Ü³ eî »Öİ ÜÇ³ í áñÇ  
Ñ³ Bı »İBe³ ÜÇY³ ñÁ»uÁ Yı³ ½³ óí áóÜ ĸ ÜÇYá .. ÷ áÈÑ³ i áóóí áó . áóÜ³ ñÁ: ² ñÁ»½ñİ áóÜÇó  
İ áñáóeî Y»ñY³ YÜÇç³ á »e x³ Y³ áí áóÜ »Y áñá »e İ³ Èe Ñ³ Ü³ á³ ñ÷³ İ yÇY³ Ye³ İ³ Y  
³ ñ¹ ÜáoYúY»ñÇ Ü³ eÇY Ñ³ Bı »i í áóÄÜláoYáóÜ, µ³ ó³ éáoÄÜ³ Üµ³ ÜY ¹ »à ù»ñÇ, »ñµ  
Ñ³ Ü³ á³ i³ eÈ³ Y³ İi Çi Á Ñ³ Bı³ éí áóÜ ĸ í »ñ³ . Y³ Ñ³ i í³ İ³ ñÁ»uáí, áñÇ ¹ »à ùáóÜ  
³ ñÁ»½ñİ áóÜÇó İ áñáóeî Á ¹Çi í áóÜ ĸ áñá »e í »ñ³ . Y³ Ñ³ i áóÜÇó³ ñÁ»uÇ Yı³ ½áóÜ:

oñµ Ñ»i³ . ÜáoÜ³ ñÁ»½ñİ áóÜÇó İ áñáóeî Á Ñ³ İ³ 1³ ñÓí áóÜ ĸ, ³ á³ ³ İi Çi Ç İ³ Ü  
1ñ³ Ü³ eî »Öİ ÜÇ³ í áñÇ Ñ³ Bı »İBe³ ÜÇY³ ñÁ»uÁ á»i ù ĸ í »É³ óí Ç ÜÇYá .. Yñ³  
÷ áÈÑ³ i áóóí áó . áóÜ³ ñÁ, µ³ Ü³ ÜYá »e, áñ ³ İi Çi Ç ³ í »É³ óí³ İ³ Ñ³ Bı »İBe³ ÜÇY³ ñÁ»uÁ  
á. »ñ³ ½³ YóÇ³ ÜY Ñ³ Bı »İBe³ ÜÇY³ ñÁ»uÁ, áñÁ áñábı³ Í İÉY»ñ, »Á» Y³ Èáñ¹ i³ ñÇY»ñÇY  
³ Ü³ İi Çi Ç İ³ Ü 1ñ³ Ü³ eî »Öİ ÜÇ³ í áñÇ . Í áí³ ñÁ»½ñİ áóÜÇó İ áñáóeî Y»ñ x³ Y³ áí³ İ  
áÉY»ÇY: ² ñÁ»½ñİ áóÜÇó İ áñeî Ç Ñ³ İ³ 1³ ñÓáoÜY³ YÜÇç³ á »e x³ Y³ áí áóÜ ĸ áñá »e  
»İ³ Úáoî Ñ³ Ü³ á³ ñ÷³ İ yÇY³ Ye³ İ³ Y³ ñ¹ ÜáoYúY»ñÇ Ü³ eÇY Ñ³ Bı »i í áóÄÜláoYáóÜ,  
µ³ ó³ éáoÄÜ³ Üµ³ ÜY ¹ »à ù»ñÇ, »ñµ Ñ³ Ü³ á³ i³ eÈ³ Y³ İi Çi Á Ñ³ Bı³ éí áóÜ ĸ  
í »ñ³ . Y³ Ñ³ i í³ İ³ ñÁ»uáí, áñÇ ¹ »à ùáóÜ³ ñÁ»½ñİ áóÜÇó İ áñeî Ç ó³ Yİ³ ó³ İ  
Ñ³ İ³ 1³ ñÓáoÜ ¹Çi í áóÜ ĸ áñá »e í »ñ³ . Y³ Ñ³ i áóÜÇó³ ñÁ»uÇ x³ :

İ³ YáÄ³ . ñáoÄÜláoY 3.3-áóÜ µ³ ó³ Ñ³ Üi í³ İ ĸ Ñ»i³ ½áí áóÄÜ³ Y .. Y³ Ñ³ i Ü³ Y³ İi Çi Ç  
³ ñÁ»½ñİ áóÜÁ:

üÇY³ Ye³ İ³ Y³ İi Çi Y»ñÇ³ ñÁ»½ñİ áóÜ

Úáoñ³ ù³ YáÜáoñ Ñ³ Bı »i áó³ Üe³ Ái Ç 1ñáoÄÜ³ Üµ yÇY³ Ye³ İ³ Y³ İi Çi Y»ñÁ,  
µ³ ó³ éáoÄÜ³ Üµ³ ÜY yÇY³ Ye³ İ³ Y³ İi Çi Y»ñÇ³ á³ ÷ í áó Çñ³ İ³ Y³ ñÁ»uáí . B³ ÑáoÜÇ İ³ Ü  
í Y³ eÇ ÜÇçáoái, . Y³ Ñ³ i í áóÜ »Y³ ñÁ»½ñİ Ü³ Y Ñ³ Ü³ YÇBÇ³ éİ³ ÜáoÄÜ³ Y Ñ³ Ü³ ñ:  
üÇY³ Ye³ İ³ Y³ İi Çi Y»ñY³ ñÁ»½ñİ í³ İ »Y, »Á»³ éİ³ ĸ ³ Yİ áóÜY³ İ³ Éİİ³ ÜáoÄÜláoY, áñ  
yÇY³ Ye³ İ³ Y³ İi Çi Y»ñÇ eİ ½µY³ İ³ Y x³ Y³ ááoÜÇó Ñ»i á í »ÖÇ áóY»ó³ Í Ü»İ İ³ Ü ÜÇ  
ù³ YÇ Çñ³ 1³ ñÓáoÄÜláoY»ñ ³ ½¹ »É»Y³ İYİ³ É áó 1ñ³ Ü³ İ³ Y ÜÇçáoY»ñÇ Ñáeü»ñÇ í ñ³ :

2 Üañi Ç½3 ói3 İ3 ñĀ»uái N3 Bİ3 éi áoŸ ýÇY3 Ye3 İ3 Y3 İi Çi Y»ñÇ . Íái3 ñĀ»ñİ Ü3 Y  
İ áñáoei Á h3 Bİ3 éi áoŸ Ç İi Çi Ç N3 Bİ »İ Be3 ÜÇY3 ñĀ»ùÇ . eİ ¼ıY3 İ3 Y3 ñ1 ŪáoY3 í »i  
i áí áe3 1ñáoŪuái ½»Ōái3 İ3 1ñ3 Ü3 İ3 Y ÜÇçáoY»ñÇ3 İYİ3 É áo3 á3 .3 Ñáeù»ñÇ Y»ñİ3  
3 ñĀ»ùÇ ÜÇÇ . İ3 ñµ»ñáoĀŪ3 Ūµ: ´ áfañ ýÇY3 Ye3 İ3 Y3 İi Çi Y»ñÇ N3 Ü3 ñ3 ñĀ»ñİ áoŸÜÇó  
İ áñáoei Y áoŸŌ3 İ Çañ»Y Ýi3 ½»óí áoŸ Ç ýÇY3 Ye3 İ3 Y3 İi Çi Ç N3 Bİ »İ Be3 ÜÇY3 ñĀ»ùÇó,  
µ3 ó3 éáoĀŪ3 Ūµ3 é . İ3 ñ3 ÜÇY3 1»µÇi áñ3 İ3 Y3 á3 ñi ù»ñÇ, áñáYó N3 Bİ »İ Be3 ÜÇY3 ñĀ»ùÁ  
Yi3 ½»óí áoŸ Ç İ3 eİ3 İ3 Ĳ á3 ñi ùÇ á3 Ñáoei Ç ÜÇçáoái :

´ 3 ó3 éáoĀŪ3 Ūµ í3 x3 éuÇ N3 Ü3 ñ Ü3 İ á»Ĳ e»÷3 İ3 Y İ3 á Çi3 Ĳ . áñİ ÇüY»ñÇ, »Ā»  
Ñ»i3 .3 Á3 Ü3 Y3 İ3 Bñç3 YáoŸ3 ñĀ»ñİ Ü3 Y İ áñáoei Á Yí3 ¼áoŸ Ç . Yí3 ¼áoŪÁ  
ûµŪ»İi Çi áñ»Y İ3 ñ»Ĳ Ç İ »ñ3 . ñ»É3 ñĀ»ùÇ Çç»óáoŪÇó N»i3 á i »ŌÇ áoŸ»ó3 İ 1»à»ñÇY,  
3 á3 Y3 ÈİÇYáoŸ x3 Y3 ái3 İ3 ñĀ»ñİ Ü3 Y İ áñáoei Á N3 İ3 13 ñŌi3 áoŸ Ç . x3 Y3 ái3 »Íái  
N3 Ü3 á3 ñ÷3 İ ýÇY3 Ye3 İ3 Y3 ñ1 ŪáoYüY»ñÇ Ü3 eÇY N3 Bİ »i í áoŸŪáoYáoŸ ÜY á3 ÷ áí, áñ  
N3 İ3 13 ñŌáoŪÁ áñ3 Y. »óYÇ ýÇY3 Ye3 İ3 Y3 İi Çi Ç ÜY á ÇeÇ N3 Bİ »İ Be3 ÜÇY3 ñĀ»ùÇ, áñÁ  
. »ñ3 ½3 YóÇ3 ÜY3 Üañi Ç½3 ói3 İ3 ñĀ»ùÁ, áñÁ İĲY»ñ, »Ā»3 Ū1 ýÇY3 Ye3 İ3 Y3 İi Çi Ç  
3 ñĀ»ùÇ Çç»óŪ3 Y N3 İ3 13 ñŌŪ3 Y3 Üe3 Ái Ç 1ñáoĀŪ3 Ūµ3 ñĀ»ñİ áoŸ x3 Y3 ái3 İ3 áĲY»ñ:

3.9 é»÷3 İ3 Y İ3 á Çi3 É

AYİ»ñáoĀŪ3 Y İ áoŸÜÇó Ááo3 ñİ í áoŸ İ3 á Çi3 Ĳ . áñİ ÇüY»ñĀ N3 Bİ3 éi áoŸ »Y3 Yí3 Y3 İ3 Y  
3 ñĀ»uái : P3 N3 µ3 ĀÇYŸ»ñĀ x3 Y3 ái3 áoŸ »Y áñá»e á3 ñi3 í áñáoĀŪáoY3 ÜY  
Á3 Ü3 Y3 İ3 Bñç3 YáoŸ, »ñµ 1ñ3 Yü N3 Ūi3 ñ3 ñi3 áoŸ »Y:

3.10 İ »ñ3 İ3 Y. YÜ3 Y á3 ñi3 í áñáoĀĀoŸY»ñ

İ »ñ3 İ3 Y. YÜ3 Y á3 ñi3 í áñáoĀŪáoY»ñ ýÇY3 Ye3 İ3 Y í Çx3 İ Ç Ü3 eÇY  
N3 Bİ »i í áoŸŪáoYáoŸ x3 Y3 ái3 áoŸ »Y, »ñµ AYİ»ñáoĀŪáoY3 áoŸÇ Çñ3 í3 İ3 Y İ3 Ü  
İ3 éáoóáoŸ İ3 Y á3 ñi3 İ3 YáoĀŪáoY3 áñá»e3 YóŪ3 É1»à»ñÇ3 ñ1 ŪáoYü, . »Ā»  
N3 í3 Y3 İ3 Y Ç, áñ á3 ñi3 İ3 YáoĀŪáoYÁ Ü3 ñ»Éáo Yá3 i3 İ3 í3 İ3 Y3 Y3 Çi Ç i3 Yí »e3 İ3 Y  
ú. áoi Y»ñÇ3 ñi3 Ñáeù: 0Ā» 1ñ3 3 ½1»óáoĀŪáoYÁ ½3 Ĳ Ç, 3 á3 í »ñ3 İ3 Y. YÜ3 Y  
á3 ñi3 í áñáoĀŪáoY»ñĀ áñáBí áoŸ Ç 3 á3 .3 1ñ3 Ü3 İ3 Y3 ñi3 Ñáeù»ñÇ ½»Ōái3 Y ÜÇçáoái<sup>a</sup>  
ú. İ3 . áñİ »Íái ÜÇYá . N3 ñİ áoŸÁ i3 áí áe3 1ñáoŪuÁ, áñY3 ñi3 óáÉáoŸ Ç 1ñ3 ÜÇ  
Á3 Ü3 Y3 İ3 ÜÇY3 ñĀ»ùÇ í »ñ3 µ»ñŪ3 ÉBaŸ3 ÜÇ ÁYÁ3 óÇİ . Y3 N3 i3 áoŸY»ñĀ .,  
İ Çñ3 é»ĲáoĀŪ3 Y 1»à»uáoŸ, á3 ñi3 í áñáoĀŪ3 YÁ í »ñ3 . ñi3 áoŸ Ūáoñ3 N3 i3 áoŸ eÇeİ »ñĀ:



**4 ΔΕΥΞΕΙΣ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ**

ΔΕΥΞΕΙΣ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ	Δαπάνες Επιχειρηματικές	Οφέλη Επιχειρηματικές	Επίσης Υποχρεώσεις Επιχειρηματικές	Αποδοτικότητα Επιχειρηματικές	ΑΥΤΕΣ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
<b>Επιχειρηματικές</b>					
2010Α. Νέοι τίτλοι 1-Ε Επιχειρηματικές	-	89,189	44,582	56,060	189,831
«Α» επί του	-	20,642	19,356	1,494	41,492
2010Α. «Α» είναι «Αποδοτικότητα» 31-Ε Επιχειρηματικές	-	109,831	63,938	57,554	231,323
«Α» επί του	25,597	83,007	79,698	11,083	199,385
Οι τίτλοι	-	(11,491)	-	(525)	(12,016)
2011Α. «Α» είναι «Αποδοτικότητα» 31-Ε Επιχειρηματικές	25,597	181,347	143,636	68,112	418,692
<b>Επίσης Υποχρεώσεις</b>					
2010Α. Νέοι τίτλοι 1-Ε Επίσης Υποχρεώσεις	-	20,111	14,311	16,520	50,942
Επίσης Υποχρεώσεις	-	17,868	11,356	10,217	39,441
2010Α. «Α» είναι «Αποδοτικότητα» 31-Ε Επίσης Υποχρεώσεις	-	37,979	25,667	26,737	90,383
Επίσης Υποχρεώσεις	383	29,211	22,345	12,093	64,032
Οι τίτλοι	-	(5,873)	-	(424)	(6,297)
2011Α. «Α» είναι «Αποδοτικότητα» 31-Ε Επίσης Υποχρεώσεις	383	61,317	48,012	38,406	148,118
<b>Επίσης Υποχρεώσεις</b>					
2010Α. «Α» είναι «Αποδοτικότητα» 31-Ε Επίσης Υποχρεώσεις	-	71,852	38,271	30,817	140,940
2011Α. «Α» είναι «Αποδοτικότητα» 31-Ε Επίσης Υποχρεώσεις	25,214	120,030	95,624	29,706	270,574

ΑΥΤΕΣ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ 2011Α. «Α» είναι «Αποδοτικότητα» 31-Ε · 2010Α. «Α» είναι «Αποδοτικότητα» 31-Ε · «Α» είναι «Αποδοτικότητα»

2011Α. 47,057 Νέοι τίτλοι 1-Ε · «Α» είναι «Αποδοτικότητα» 31-Ε · «Α» είναι «Αποδοτικότητα» 31-Ε (2010Α. 24,824 Νέοι τίτλοι 1-Ε):

«Α» είναι «Αποδοτικότητα» 31-Ε · «Α» είναι «Αποδοτικότητα» 31-Ε · «Α» είναι «Αποδοτικότητα» 31-Ε (2010Α. 10,050 Νέοι τίτλοι 1-Ε):

**5 àä ÝläóÄ³ İ³ Y³ İi Çİ Y»ñ**

Đ³ ½³ ñ ¹ñ³ Ò

	Đ³ Ò³ - İ³ ñ. á³ ÜÇY İñ³. Çñ
<i>ei ½µY³ İ³ Y³ ñÄ»ù</i>	
2010Ä. ÑáoYi³ ñÇ 1-Ç ¹ñáoÄÜ³ Òµ	18,448
²i »É³ óáoÜ	1,967
2010Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄÜ³ Òµ	20,415
²i »É³ óáoÜ	30,887
2011Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄÜ³ Òµ	51,302
<i>İ áói³ İi³ İ³ Üañi³ Ç½³ óÇ³</i>	
2010Ä. ÑáoYi³ ñÇ 1-Ç ¹ñáoÄÜ³ Òµ	5,448
İ³ ñi³ İ³ Èè	3,748
2010Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄÜ³ Òµ	9,196
İ³ ñi³ İ³ Èè	6,837
2011Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄÜ³ Òµ	16,033
<i>Đ³ Bİ »İ Bè³ ÜÇY³ ñÄ»ù</i>	
2010Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄÜ³ Òµ	11,219
2011Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄÜ³ Òµ	35,269

**6 Đ»i³ Èáo½Ü³ Y³ Ñ³ İ Ü³ Y³ İi Çİ Y»ñ**

Đ³ ½³ ñ ¹ñ³ Ò

	2011Ä.	2010Ä.
ei ½µY³ İ³ Y³ ÜY³ óáñ¹	4,702,041	2,705,982
İ³ Èè»ñÇ İ³ äÇi³ É³ óáoÜ	4,440,002	1,996,059
İ »ñÇY³ İ³ Y³ ÜY³ óáñ¹	9,142,043	4,702,041

2011Ä.-ÇY ÄYİ»ñáoÄÜ³ Y Ñáñ³ İ Ü³ Y³ BÈ³ İ³ YüY»ñÄ İ³ ½Ü»É»Y 39,200 Ü»i ñ ² ÜáoÈè³ ñ Y³ Èè³ . İÇ BñÇ³ Y³ İY»ñáoÜ:

Ü»ñİ³ ÜáoÜ ÄYİ»ñáoÄÜáoYÝ Çñ³ İ³ Y³ óYáoÜ ğ İ »ÈYÇİ³ -i Yİ »è³ İ³ Y áóèáoÜY³ èÇñáoÄÜáoY, áñÄ á»i ù ğ İ³ ñi İÇ 2012Ä-Ç³ é³ ÇÇYİ»èÇY: ² Ü¹ á³ ÑÇó èİè³ İ ÄYİ»ñáoÄÜáoYÄ İèİèÇ »YÄ³ İ³ éáóóí³ İ ùÇ Y³ Èè³ . İ áóÜY áó BÇY³ ñ³ ñáoÄÜáoYÄ, áñY ğ ÈÄáoÜÈ İi³ èİè»Éµ³ ó »Ö³ Y³ İ áí Ñ³ YüÇ B³ Ñ³ . áñİ áóÜÄ 2014Ä-Ç³ é³ ÇÇYİ»èÇY:



**9** »µÇi áñ³ İ³ Y á³ ñi ù»ñ

Đ³ ½³ ñ ¹ñ³ Ù	2011Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄlä³ Üµ	2010Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄlä³ Üµ
İ ñi³ İ İ³ YÉ³ İ³ x³ ñY»ñ	102,532	20,776
»µÇi áñ³ İ³ Y á³ ñi ù»ñ á»i³ İ³ Y µläöç»Çó	1,413	-
²Œ	1,208	270
	<b>105,153</b>	<b>21,046</b>

**10** ÖY³ óáñ¹Y»ñ ¹ñ³ Ù³ ñİ ÖáoÜ ³ µ³ Yİ »ñáoÜ

Đ³ ½³ ñ ¹ñ³ Ù	2011Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄlä³ Üµ	2010Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄlä³ Üµ
İ³ YÉÇİ ÜÇçáoY»ñ	2,372	416
¹³ Yİ³ İÇY Ñ³ BÇİ Y»ñ	26,380	1,483
	<b>28,752</b>	<b>1,899</b>

**11** é»÷³ İ³ Y İ³ áÇi³ É ³ á³ Náöëi Y»ñ

**11.1** ¹³ ÁY»i Çñ³ İ³ Y İ³ áÇi³ É

¹³ ÁY»i áÜè»ñÇ ù³ Y³ İÁ, »Ä» ³ Œ µ³ Y YBİ³ İ áç

éai áñ³ İ³ Y µ³ ÁY»i áÜè»ñ	éai áñ³ İ³ Y µ³ ÁY»i áÜè»ñ
2011Ä.	2010Ä.

éai áñ³ İ³ Y µ³ ÁY»i áÜè»ñ, läön³ ù³ YäláoñÄ 10,000 ¹ñ³ Ù 10 10

AYİ»ñáoÄläöYÝ áöYÇ éai áñ³ İ³ Y µ³ ÁY»i áÜè»ñÇ Ü»İ ¹³ è, áñÄ Ñ³ èi³ İ áöY »İ³ Ùi Ç  
 Yİ³ İ Ü³ Üµ Çñ³ í áöYù ááoYÇ:

**11.2** Èñ³ óáoóÇa İ³ áÇi³ É

Èñ³ óáoóÇa İ³ áÇi³ É Ý Çñ»YÇó Y»ñİ³ Ü³ óYáoÜ ç İ³ á³ İóí³ İ İáoÜ»ñÇó èi³ óí³ Í  
 ÷ áÈ³ éáoÄläöYÝ»ñÇ Çñ³ İ³ Y³ ñÄ»ùÇ ³ á³ Ü³ Y³ . ñ³ ÜÇY³ ñÄ»ùÇ ÜÇÇ» İ³ ñµ»ñáoÄläöYÁ:

**12** İ ñ»¹Çi áñ³ İ³ Y á³ ñi ù»ñ İ³ á³ İóí³ İ İáoÜ»ñÇY

Đ³ Ù³ Ó³ ÜY ÁYİ»ñáoÄÜ³ Y ³ ŞÈÇ¹ÇÜ³ Y ÆYi »ñY»BYÉ! ÈÇÜÇÄÇ¹ ÁYİ»ñáoÄÜ³ Y ÜÇÇ» İ Yü³ Í  
 Y³ ÈY³ İ³ Y İ Yi »è³ İ³ Y . Y³ Ñ³ İ Ü³ Y ³ »İ³ Üi³ µ»ñáoÄÜ³ Y Çñ³ . áñİ »ÉçáoÄÜ³ Y  
 áöéáoÜY³ èÇñáoÄÜ³ Y í»ñ³ µ»ñÜ³ É á³ Ü³ Y³ . ñÇ ÁYİ»ñáoÄläöYÁ 2011Ä. èi³ ó»Éç  
 İ³ é³ ÜáoÄläöYÝ»ñ 997,699 Ñ³ ½³ ñ ¹ñ³ Ù . áöÜ³ ñái: İ³ é³ ÜáoÄläöYÝ»ñÇ í x³ ñÜ³ Y  
 á³ Ü³ YÝ»ñÄ İánaBİ »Y Á³ Ü³ Y³ İ³ óáoÜbái , áñÄ İÑ³ Ü³ Ó³ ÜY»óíÇ ÁYİ»ñáoÄÜ³ Y ³  
 ŞÈÇ¹ÇÜ³ Y ÆYi »ñY»BYÉ! ÈÇÜÇÄÇ¹ ÁYİ»ñáoÄÜ³ Y İáoÜÇó¹³ é³ ÇÇY Ñ³ Yü³ ñ¹ ÜáoY³ µ»ñáoÄÜ³ Y  
 ³ ñi³ ¹ñ³ YüÁ í³ x³ é»Éáoó »ñ»ù³ İ³ ñÇ Ñ»i á:

İ ñ»¹Çi áñ³ İ³ Y á³ ñi ù»ñ İ³ á³ İóí³ İ İáoÜ»ñÇY á³ ñi ù»ñÇ . Íái İ áİáéY»ñ á»Y  
 Ñ³ Bİ³ éíáoÜ:



**17 ÖáÈŋ ñÄ»üŋ ÜÇY İ 3 ñµ»ñáoÄläöYÇó İ Yŋ è, ½áoİ**

Đŋ ½ŋ ñ 1ñŋ Ü	2011Ä. 1»İi »Üµ»ñÇ 31-ÇY ŋ İ 3 ñ İ 3 İ İ 3 ñÇ	2010Ä. 1»İi »Üµ»ñÇ 31-ÇY ŋ İ 3 ñ İ 3 İ İ 3 ñÇ
ÖáÈŋ ñÄ»üŋ ÜÇY İ 3 ñµ»ñáoÄläöYÇó İ Yŋ è		
İ 3 ñİ »ñ 1»µÇİ áñŋ İ 3 Y áŋ ñİ ù»ñ	(22,407)	(9,364)
ÜÇYŋ Yëŋ İ 3 Y 3 İ 3 Çİ Y»ñŋ áŋ ÷ İ áŌ 3 Úáñİ Ç½ŋ óİ 3 İ 3 ñÄ»úáİ	(532,989)	7,147
	<u>(555,396)</u>	<u>(2,217)</u>

**18 Þŋ ÑáoÄŋ Ñŋ ñİÇ . İ áİ İ 3 Èë**

Đŋ ½ŋ ñ 1ñŋ Ü	2011Ä. 1»İi »Üµ»ñÇ 31-ÇY ŋ İ 3 ñ İ 3 İ İ 3 ñÇ	2010Ä. 1»İi »Üµ»ñÇ 31-ÇY ŋ İ 3 ñ İ 3 İ İ 3 ñÇ
ÄYÄŋ óÇİ Ñŋ ñİ	-	-
Đ»İ 3 Ö. İ 3 İ Ñŋ ñİ	-	-
	<u>-</u>	<u>-</u>

2ñ1ÜáoYŋ İ »İ Ñŋ ñİŋ ÜÇY 1ñáoÜŋ áŋ ÷ Ç Ñŋ Üŋ 1ñáoÜÄ Y»ñİŋ Üŋ Óİ 3 İ Ç èİ áñŋ.

Đŋ ½ŋ ñ 1ñŋ Ü	2011Ä. 1»İi »Üµ»ñÇ 31-ÇY ŋ İ 3 ñ İ 3 İ İ 3 ñÇ	2ñ1Üáo- Yŋ İ »İ Ñŋ ñİŋ ÜÇY 1ñáoÜŋ áŋ ÷ (%)	2010Ä. 1»İi »Üµ»ñÇ 31-ÇY ŋ İ 3 ñ İ 3 İ İ 3 ñÇ	2ñ1ÜáoYŋ İ »İ Ñŋ ñİŋ ÜÇY 1ñáoÜŋ áŋ ÷ (%)
İ Yŋ è ÜÇYáŋ Ñŋ ñİ áóÜÄ (Ñŋ Üŋ Óŋ ÜY ÜĐŌë)	(1,140,789)		(383,006)	
Þŋ ÑáoÄŋ Ñŋ ñİŋ 20% 1ñáoÜŋ áŋ ÷ áİ (2010Ä. 20%)	(228,158)	20.00	(76,601)	20.00
áÑŋ ñİ İ áŌ »İ 3 Úáoİ Y»ñÇ/ (áYİ 3 ½»óİ áŌ İ 3 Èë»ñÇ) 3 ½1»óáoÄläöYÄ, ½áoİ	153,058	(13.42)	14,526	(3.79)
Đ»İ 3 Ö. İ 3 İ Ñŋ ñİŋ ÜÇY 3 İ 3 Çİ Y»ñÇ . Yŋ Ñŋ İ áóÜ	75,100	(6.58)	62,075	(16.21)
Þŋ ÑáoÄŋ Ñŋ ñİÇ . İ áİ İ 3 Èë	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>



Ī³ á³ Īóİ³ Ī ĪáŌŪ»ñÇó ěi³ óİ³ Ī ÷ áĒ³ éáoĀĽáoŸŸ»ñÇ Ū³ ñŪ³ Y Á³ Ū³ Y³ Ī³ BñÇ³ YÁ

ÆŸäá»è Yİ³ ñ³ · ñi³ Ī ĸ ýÇŸ³ Yé³ Ī³ Y Ñ³ Bİ »i Ī áóĀĽáoŸŸ»ñÇŸ Ī Çó Ī³ YáĀ³ · ñáoĀĽáoŸ 15-  
áŌŪ, ĀŸİ»ñáoĀĽáoŸŸÁ ěi³ ó»Ēĸ ÷ áĒ³ éáoĀĽáoŸŸ»ñ ŞĒÇ¹ÇŪ³ Y ÆŸİ »ñŸ»BŸÉ! ĒÇŪÇĀÇ¹  
ĀŸİ»ñáoĀŪ³ Y Ī ááŌŪÇó: Đ³ Ū³ Ó³ ŪŸ á³ Ū³ Y³ · ñÇ Ÿ³ ĒŸ³ Ī³ Y á³ Ū³ YŸ»ñÇª  
÷ áĒ³ éáoĀĽáoŸŸ»ñÁ »ŸĀ³ Ī³ »Ÿ Ī ×³ ñŪ³ Y óá³ Ñ³ YÇ: ĀŸİ»ñáoĀŪ³ Y Ō»Ī³ Ī³ ñáoĀĽáoŸŸÁ  
¹³ ě³ Ī³ ñ. »Ēĸ³ ŪĒ ÷ áĒ³ éáoĀĽáoŸŸ»ñÁ áñá»è ÁŸĀ³ óÇĪ, Ñ³ Ū³ ñ»ĒáĪ, áñ  
÷ áĒ³ éáoĀĽáoŸŸ»ñÇ Çñ³ Ī³ Y³ ñĀ»úÁ ěİ ¼µŸ³ Ī³ Y ×³ Y³ áŪ³ Y Á³ Ū³ Y³ Ī Ñ³ Ī³ ě³ ñ ĸ  
Çñ³ Ī³ YáoŪ ěi³ óİ³ Ī · áŌŪ³ ñŸ»ñÇŸŸ, ù³ YÇ áñ ½»ŌáŪ³ Y³ ½¹»óáoĀĽáoŸŸŸ ĸ³ Ī³ Y áĸ:

İ »ñ³ Ī³ Ÿ. ŸŪ³ Ÿ Ī³ ĒĒ»ñÇ á³ ÑáoĒěi³ Ī áñáŌŪ

ĀŸİ»ñáoĀĽáoŸŸÁ Ō³³ Ī áñáŌŪ ĸ á³ ñi³ Ī áñáoĀĽáoŸŸŸ Ñ»i³ ¼áĪ Ū³ Y³ BĒ³ Ī³ ŸúŸ»ñÇó  
³ é³ Ç³ óáŌ³ á³ · Ī »ñ³ Ī³ Ÿ. ŸŪ³ Ÿ Ī³ ĒĒ»ñÇ · Ī áĪ: İ »ñ³ Ī³ Ÿ. ŸŪ³ Ÿ Ī³ ĒĒ»ñÇ · Ī áĪ  
Ī »ñÇŸ³ Ī³ Ÿ á³ ñi³ Ī áñáoĀŪ³ Ÿ · áŌŪ³ ñÇ · Ÿ³ Ñ³ Ī áŌŪÁ Ō»Ī³ Ī³ ñáoĀŪ³ Ÿ Ī áŌŪÇó Ī³ ñáŌ ĸ  
÷ áĒ³ »ĒŸ Ÿú»ñÇ ÷ Ī Ū³ Ÿ Ī »ñÇŸ³ Ī³ Ÿ Ÿ³ Ē³ · ĪÇ á³ Ī ñ³ ěi³ Ū³ Ÿ Ī³ Ū Ī³ ŸáŸ³ Ī³ ñ. »ñÇ  
÷ á ÷ áĒ³ áŌŪ³ Ÿ³ ñ¹ĽáoŸŸúáoŪ:

ä »i³ Ī³ Ÿ µĽáŌÇ»Çó ¹»µÇi áñ³ Ī³ Ÿ á³ ñi³ ù»ñÇ ÷ áĒ³ Ñ³ Ī áŌóáoŪÁ

ÆŸäá»è Yİ³ ñ³ · ñi³ Ī ĸ Ī³ YáĀ³ · ñáoĀĽáoŸŸ 8-áŌŪ, ĀŸİ»ñáoĀĽáoŸŸÁ áŌŸÇ 804,971 Ñ³ ½³ ñ  
¹ñ³ Ū Ñ³ Bİ³ ŸŌŪ³ Ÿ »ŸĀ³ Ī³ Ī³ »Ē³ óİ³ Ī³ ñĀ»ùÇ Ñ³ ñĪ, áñÁ Ī Ñ³ Bİ³ ŸŌİÇ Ñ»i³ · Ī³ ŪĒ  
Ñ³ ñĪ³ ŪÇŸ á³ ñi³ Ī áñáoĀĽáoŸŸ»ñÇ Ñ»i³, Ī³ Ū »i Ī Ī»ñ³ ¹³ ñŌİÇ: Æ ĒáoŪŸŸ, ÇŸá»è  
Ÿİ³ ñ³ · ñi³ Ī ĸ Ī³ YáĀ³ · ñáoĀĽáoŸŸ 24.3-áŌŪ, Đ³ Ū³ ěi³ ŸÇ Đ³ Ÿñ³ á»i áŌŪ³ Ÿ Ñ³ ñĪ³ ŪÇŸ  
Ñ³ Ū³ Ī³ ñ. Á Ñ³ Ū»Ū³ Ī³ µ³ ñ Ÿáñ ĸ¹Ñ³ ×³ Ē³ ĪÇ ÷ á ÷ áĒ³ í áŌ ūñ»Ÿě¹ñáoĀŪ³ Ūµ, áñÁ  
Ñ³ ×³ Ē³ Ū»ĪŸ³ µ³ ŸáoĀĽáoŸŸ»ñ ĸ á³ Ñ³ ŸÇáoŪ: Đ³ ×³ Ē³ Ī³ ñµ»ñ Ñ³ ñĪ³ ŪÇŸ · Çñ³ Ī³ éáo  
Ū³ ñŪÇŸŸ»ñ Ī³ ñµ»ñ Ū»ĪŸ³ µ³ ŸáoĀĽáoŸŸ»ñ áŌŸŸŸ: Đ³ ñĪ »ñÁ Ñ³ ñĪ³ ŪÇŸ Ū³ ñŪÇŸŸ»ñÇ  
Ī áŌŪÇó »ŸĀ³ Ī³ »Ÿ Ī »ñ³ Ÿ³ Ū³ Ÿ · áŌéáoŪŸ³ ěÇñáoĀŪ³ Ÿ: ² ŪŸáŌ³ Ū»Ÿ³ ŪŸÇĪ,  
Ō»Ī³ Ī³ ñáoĀŪ³ Ÿ Ñ³ Ūá¼Ū³ Ūµ Ñ³ Bİ³ ŸŌŪ³ Ÿ »ŸĀ³ Ī³ Ī³ »Ē³ óİ³ Ī³ ñĀ»ùÇ Ñ³ ñĪÇ · áŌŪ³ ñÁ  
2011Ā. ¹»İi »Ūµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoĀŪ³ Ūµ³ ŪµáŌÇáoĀŪ³ Ūµ ÷ áĒ³ Ñ³ Ī áŌó»Ĳ ĸ:

**19.2** Đ³ Bİ³ ä³ N³ İ³ Y N³ Bİ³ eÜ³ Y ü³ Ö³ ü³ İ³ YáoÄÜ³ Y İ Çñ³ eÜ³ Y ÁYÄ³ óuáóÜ  
Çñ³ İ³ Y³ óí³ İ³ ñ³ añ³ İ³ i áóáoÄläöY»ñ

Đ³ Yü³ ÜÇY é»eáóñeY»ñÇ áóeáóÜY³ eÇñáoÄläöY ... Y³ N³ i áóÜ

ø³ YÇ añ áóeáóÜY³ eÇñáoÄÜ³ Y³ ñ¹ÜáoYüY»ñÁ ¹ñ³ İ³ Y »Y, AYİ»ñáoÄÜ³ Y Ö»İ³ İ³ ñáoÄÜáoYÁ  
İ³ ñÍ áóÜ ç, añ³ İ³ »ÉÇ xÇBİ İÉÇYÇ B³ náóY³ İ»ÉÑ³ Bİ³ é»ÉáóeáóÜY³ eÇñáoÄÜ³ Y İ³ Èe»ñÁ  
añá»e³ İ³ Çİ: áóeáóÜY³ eÇñáoÄÜ³ Y³ BÈ³ İ³ YüY»ñÁ 2011Ä. İ³ ñ»İ»ñçáóÜ NÇÜY³ İ³ YáoÜ  
³ İ³ ñİ İ»É»Y³ N³ Ü³ ä³ İ³ eÈ³ Y ä»İ³ İ³ Y Ü³ ñÜÇY»ñÁ ³ ñ¹Y³ N³ eİ³ İ³ »É»Y  
. Y³ N³ İ³ İ³ İ³ N³ Yü³ ÜÇY é»eáóñeY»ñÁ: aY³ Ü³ İ³ áóeáóÜY³ eÇñáoÄläöY»ñÇ ³ ñ¹ÜáoYüáoÜ  
N³ Ü³ Y³ µ»ñİ»É»Y³ N³ Yü³ ÜÇY é»eáóñeY»ñÇ ç İ³ Y İ³ İ³ ÉY»ñ ... ÄYİ»ñáoÄÜáoYÁ  
B³ náóY³ İ áóÜ ç ³ ä³ . ³ . añÍ áóY»áoÄÜáoY³ Ü³ µY³ . ³ İ³ éáóÜ, e³ İ³ ÜY İ»ñçY³ İ³ Y  
³ ñ¹ÜáoYüY»ñÁ İ³ náÖ »Y İ³ Ü N³ eİ³ İ³ »É İ³ Ü N»ñü»ÉY»ñİ³ ÜÇe³ ñ¹ÜáoYüY»ñÁ: Ö»  
İ»ñçY³ İ³ Y³ ñ¹ÜáoYüY»ñÁ añ³ Ü³ ä³ İ³ eÈ³ Y»Y éá³ éáóÜY»ñÇY, eİ³ ç İ³ Çİ Y»ñÇ  
N³ Bİ³ İBé³ ÜÇY³ ñÁ»üç³ ñÁ»ñİÜ³ Y eÇeİ:

**20** ²YAY¹N³ İ áóÄläöY

ÄYİ»ñáoÄÜáoY³ ÜÜ áóYÇ Çñ³ óáoÜÇó N³ éáoÜÄ Bñç³ Y³ éáo İ³ ä Çİ³ ÉÇ YÇY³ Ye³ İ añÜ³ Y  
N³ Ü³ ñ: ÄYİ»ñáoÄÜáoY³ Çñ»Y³ YÑñ³ Á»Bİ çÇY³ Ye³ İ³ Y ÜÇçáoY»ñÁ eİ³ YáoÜ ç SÈÇ¹ÇÜ³ Y  
ÆYİ »ñY»BÝÉ, ÈÇÜÇÄÇ¹Çó¹. ÈÈ³ İ añ Ü³ Üñ ÄYİ»ñáoÄÜáoY³Çó: Đ»İ ... µ³ ñ, İ »e³ Y»ÉÇ  
³ ä³ . ³ ÜáoÜ ÄYİ»ñáoÄÜ³ Y . añÍ áóY»áoÄÜáoYÁ İ³ Èİ³ İ ç Bñç³ Y³ éáo İ³ ä Çİ³ ÉÄ  
YÇY³ Ye³ İ añ»Éáó ÷ áÉ³ İ áóY»ñÇ İ³ ñáoáoÄÜáoY³Çó ... Üi³ ¹ñáoÄÜáoY³Çó:

ÄYİ»ñáoÄÜ³ Y ÁYÄ³ óÇİ ä³ ñİ³ İ³ íñáoÄÜáoY»ñÁ 2011Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄÜ³ Üµ  
. »ñ³ ½³ YáoáóÜ »Y ÁYÄ³ óÇİ³ İ³ Çİ Y»ñÁ 11,545,943 N³ ½³ ñ ¹ñ³ Úái (2010Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç  
31-ÇY¹6,314,661 N³ ½³ ñ ¹ñ³ Ü): 2011 Äí³ İ³ YÁ ÄYİ»ñáoÄÜ³ Y . añÍ áóY»áoÄÜ³ Y İ »ó»ñáñ¹  
İ³ ñÇY ç, e³ İ³ ÜY ÄYİ»ñáoÄÜáoYÁ B³ náóY³ İ áóÜ ç İñ»Éİ Y³ eY»ñ:

2011Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄÜ³ Üµ ÄYİ»ñáoÄÜ³ Y İ áóÜ³ İ³ İ³ İ³ Y³ eÁ İ³ ¼áoÜ ç  
2,260,148 N³ ½³ ñ ¹ñ³ Ü, Çeİ ¼áoÜ³ İ³ Çİ Y»ñÁ µ³ ó³ e³ İ³ Y »Y (2010Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç  
¹ñáoÄÜ³ Üµ¹1,119,359 N³ ½³ ñ ¹ñ³ Ü): Đ³ Ü³ Ó³ ÜY Ş³ ÁY»i Çñ³ İ³ Y ÄYİ»ñáoÄÜáoY»ñÇ  
Ü³ eÇY! Đ³ Ü³ eİ³ YÇ Đ³ Yñ³ ä»İ áóÄÜ³ Y Üñ»YüÇ, »Ä» ÜÇYä ... 2011Ä. ³ İ³ ñİ Ä  
ÄYİ»ñáoÄÜ³ Y ¼áoÜ³ İ³ Çİ Y»ñÁ µ³ ó³ e³ İ³ Y ÉÇY»Y, ä³ ÄYİ»ñáoÄÜ³ Y İñ»¹Çİ añY»ñÁ  
İ³ náÖ »Y ä³ N³ YÇ»É ä³ ñİ ü»ñç İ³ Ö³ Á³ Üİ»i Ü³ ñáoÜ, N³ Ü³ ä³ İ³ eÈ³ Y ÉÇ³ ¼áñ  
ä»İ³ İ³ Y³ Ü³ ñÜÇY»ñÁ İ³ náÖ »Y ä³ N³ YÇ»É ÄYİ»ñáoÄÜ³ Y Éáó³ ñáoÜ:

ÄYİ»ñáoÄÜ³ Y Ö»İ³ İ³ ñáoÄÜáoYÁ İÓ»eY³ ñİÇ³ YÑñ³ Á»Bİ ÜÇçáo³ éáóÜY»ñ³ Ü³ ÈY¹ÇñÁ  
2012Ä. Éáó³ Éáó N³ Ü³ ñ:

**21 ŪÇY3 Ye3 İ3 Y · áñİ ÇŪY»ñ**

**21.1** Đ3 Bİ3 3 3 3 Ñ3 İ3 Y Ñ3 Bİ3 3 éŪ3 Y ū3 Ő3 ū3 İ3 YáoĂłáoY»ñ  
 ŪÇY3 Ye3 İ3 Y İi ÇİÇ, yÇY3 Ye3 İ3 Y 3 3 ñi 3 í ááoĂłáoY»ñ Y 3 3 µ3 ÁY3 ŪÇY · áñİ ÇŪÇ  
 Ūáoñ3 ū3 YáŪáoñ 13 eÇ Ñ3 Ū3 ñ İÇñ3 éí 3 İ Ñ3 Bİ3 3 3 3 Ñ3 İ3 Y Ñ3 Bİ3 3 éŪ3 Y  
 ū3 Ő3 ū3 İ3 YáoĂłáoYÁ 3 3 ÁY1áoYİ 3 İ Ū»Ăá1Y»ñÇ Ū3 Yñ3 Ū3 éY»ñÁ, ÇYá»è Y3 3 3 »İ3 Ūi Ç 3 3  
 İ3 Èè»ñÇ x3 Y3 áŪ3 Y 3 3 3 YÇBÝ»ñY áó ÑÇŪ»ñÁ Y»ñİ3 Ū3 óí 3 İ 3 3 »Y İ3 YáĂ3 · ñáoĂłáoY 3-  
 áóŪ:

**21.2 ŪÇY3 Ye3 İ3 Y · áñİ ÇŪY»ñÇ İ3 İ 3 3 » · áñÇ3 Y»ñÁ**

ŪÇY3 Ye3 İ3 Y İ Çx3 İÇ Ū3 éÇY Ñ3 Bİ3 İ í ááoĂłáoYáoŪ Y»ñİ3 Ū3 óí 3 İ ŪY3 óáñ1Y»ñÁ  
 İ 3 3 »ñ3 µ»ñáoŪ »Y3 İi ÇİY»ñÇ 3 3 3 3 í ááoĂłáoY»ñÇ Ñ3 İi 3 3 Ū3 Éİ3 İ 3 3 » · áñÇ3 Y»ñÇY.

*ŪÇY3 Ye3 İ3 Y İi ÇİY»ñ*

Đ3 ½3 ñ 1ñ3 Ū	2011Ă. 1»İi »Ūµ»ñÇ 31-Ç 1ñáoĂł3 Ūµ	2010Ă. 1»İi »Ūµ»ñÇ 31-Ç 1ñáoĂł3 Ūµ
İ 3 3 ñİ »ñ 3 3 1»µÇİ áñ3 İ3 Y 3 3 3 ñi 3 3 ū»ñ:		
óáÉ3 éáoĂłáoY»ñ İ3 3 3 3 İ3 3 3 İ3 3 3 İ3 3 3 áóŪ»ñÇó	92,059	23,700
ØY3 óáñ1Y»ñ 1ñ3 Ū3 ñİ óáoŪ 3 3 3 µ3 Yİ »ñáoŪ	28,752	1,899
	<u>120,811</u>	<u>25,599</u>

*ŪÇY3 Ye3 İ3 Y 3 3 3 ñi 3 3 í ááoĂłáoY»ñ*

Đ3 ½3 ñ 1ñ3 Ū	2011Ă. 1»İi »Ūµ»ñÇ 31-Ç 1ñáoĂł3 Ūµ	2010Ă. 1»İi »Ūµ»ñÇ 31-Ç 1ñáoĂł3 Ūµ
2Ūáñi Ç½3 óí 3 3 İ 3 3 ñÁ»úáí Ñ3 Bİ3 3 3 éí áó yÇY3 Ye3 İ3 Y 3 3 3 ñi 3 3 í ááoĂłáoY»ñ		
óáÉ3 éáoĂłáoY»ñ İ3 3 3 3 İ3 3 3 İ3 3 3 İ3 3 3 áóŪ»ñÇó	11,540,382	6,200,341
2é3 İ 3 3 ŪÇY 3 3 3 ŪÉ İñ3 1Çİ áñ3 İ3 Y 3 3 3 ñi 3 3 ū»ñ	44,484	109,191
İñ3 1Çİ áñ3 İ3 Y 3 3 3 ñi 3 3 ū»ñ İ3 3 3 3 İ3 3 3 İ3 3 3 áóŪ»ñÇó	997,699	-
	<u>12,582,565</u>	<u>6,309,532</u>

**22 ŪÇY3 Ye3 İ3 Y éÇèİÇ İ3 é3 í 3 3 ñŪ3 Y áóŐóáoĂłáoY»ñ**

ÁYİ»ñáoĂłáoY Çñ µY3 İ3 YáY · áñİ áóY»áoĂł3 Y ÁYĂ3 óúáoŪ »YĂ3 ñİ í áóŪ ĸ Báoİ3 Ū3 İ3 Y (áñÁ  
 Y»ñ3 éáoŪ ĸ 3 3 ñi 3 3 ñÁáoĂ3 ŪÇY éÇèİÁ), 3 3 3 ñi 3 3 ū3 ŪÇY 3 3 Çñ3 óí »É3áoĂł3 Y éÇèİ»ñÇ:

**22.1 ÜÇŸ³ Ýe³ İ³ Y eÇei Ç · añÍ áŸŸ»ñ**

**³) Þáoİ³ Ū³ İ³ Y eÇei**

ÀŸİ»ñáoÁŪ³ Ý · añÍ áóŸ»áoÁłáoŸŸ áóŪŪ³ İÇañ»Ÿ »ŸÁ³ ñİ í áóŪ ĸ³ ñi³ ñÁáoŪÄÇ ÷ á ÷ áÉáoÁŪ³ Ý eÇei Ç ½¹»óáoÁŪ³ ÝÁ (i »e` ei añ»):

**³. ² ñi³ ñÁáoÁ³ ŪŸ eÇei**

ÀŸİ»ñáoÁłáoŸÁ Ó»éùµ»ñáoŪŸ»ñ ÷ áÉ³ éáoÁŪ³ Ý Ñ»i İ³ á í ³ Í · añÍ³ ñŸŸ»ñ ĸ Çñ³ İ³ Ý³ óŸáoŪ³ ñi³ ñÁáoŪÄáí , Ñ»i ³ µ³ ñ, »ŸÁ³ ñİ í áóŪ ĸ³ ñi³ ñÁáoŪÄÇ ÷ áÉ³ ñÁ»ù³ ŪŸ İ³ İ³ ÝáoŪŸ»ñÇ ½¹»óáoÁŪ³ ÝÁ: ÀŸİ»ñáoÁłáoŸÁ »ŸÁ³ ñİ í áóŪ ĸ² ØŪ ¹áÉ³ ñÇ, Óí ñáŪÇ ² Ÿ · ĨÇ³ İ³ Y üáoŸi eİ »ñŪŸ · Ç ÷ áÉ³ ñÁ»ùŸ»ñÇ ½¹»óáoÁŪ³ ÝÁ: Ó»İ³ í³ ñáoÁłáoŸÁ áÇ Ñ»ç³ í añ»ÉÀŸİ»ñáoÁŪ³ ÝÁ³ ñi³ ñÁáoÁ³ ŪŸ ÷ áÉ³ ñÁ»ùŸ İ³ İ³ ÝáoŪŸ»ñÇ eÇei Çó:

² ñi³ ñÁáoÁ³ ŪŸ eÇei Á ÀŸİ»ñáoÁŪ³ Ý ýÇŸ³ Ýe³ İ³ Y³ İi ÇíŸ»ñÇ · ýÇŸ³ Ýe³ İ³ Y³ á³ ñi³ í añáoÁłáoŸŸ»ñÇ í ñ³ áóŸŸ Ñ»i ³ Ū³ É³ ½¹»óáoÁłáoŸÁ`

Đá¹ í ³ Í	Đ³ Ūİ³ İ³ Y ¹ñ³ Ū	²½³ İ ÷ áÉ³ ñİ í »ÉÇ ³ ñÁáoŪÄŸ»ñ	àá³ ½³ İ ÷ áÉ³ ñİ í »ÉÇ ³ ñÁáoŪÄŸ»ñ
2011Á. ¹»İi »Ùµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÁŪ³ Ūµ ÜÇŸ³ Ýe³ İ³ Y³ İi ÇíŸ»ñ			
óáÉ³ éáoÁłáoŸŸ»ñ İ³ á³ İ óí ³ Í Í áóŪ»ñÇŸ µñ³ Ū³ İ³ Y ÜÇçáoŸ»ñ · ŪŸ³ óañ¹Ÿ»ñ	92,059 4,330 <hr/> 96,389	- 24,422 <hr/> 24,422	- - <hr/> -
ÜÇŸ³ Ýe³ İ³ Y á³ ñi³ ³ í añáoÁłáoŸŸ»ñ			
óáÉ³ éáoÁłáoŸŸ»ñ İ³ á³ İ óí ³ Í Í áóŪ»ñÇó ²é»i ñ³ ŪÇŸ · ³ ŪÉ İ ñ»¹Çi añ³ İ³ Y á³ ñi³ ù»ñ İ ñ»¹Çi añ³ İ³ Y á³ ñi³ ù»ñ İ³ á³ İ óí ³ Í Í áóŪ»ñÇŸ	- 14,566 <hr/> - 14,566	11,540,382 29,918 <hr/> - 11,570,300	- - <hr/> 997,699 997,699
¼áoİ³ ³ ñ¹łáoŸü	<hr/> <hr/> (81,823)	<hr/> <hr/> (11,545,878)	<hr/> <hr/> (997,699)

Đá¹ í ³ Í	Đ³ Ūİ³ İ³ Y ¹ñ³ Ū	²½³ İ ÷ áÉ³ ñİ í »ÉÇ ³ ñÁáoŪÄŸ»ñ
2010Á. ¹»İi »Ùµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÁŪ³ Ūµ ÜÇŸ³ Ýe³ İ³ Y³ İi ÇíŸ»ñ		
óáÉ³ éáoÁłáoŸŸ»ñ İ³ á³ İ óí ³ Í Í áóŪ»ñÇŸ µñ³ Ū³ İ³ Y ÜÇçáoŸ»ñ · ŪŸ³ óañ¹Ÿ»ñ		23,700 935 <hr/> 24,635
ÜÇŸ³ Ýe³ İ³ Y á³ ñi³ ³ í añáoÁłáoŸŸ»ñ		
óáÉ³ éáoÁłáoŸŸ»ñ İ³ á³ İ óí ³ Í Í áóŪ»ñÇó ²é»i ñ³ ŪÇŸ · ³ ŪÉ İ ñ»¹Çi añ³ İ³ Y á³ ñi³ ù»ñ	- 26,546 <hr/> 26,546	2,125,364 82,645 <hr/> 6,282,986
¼áoİ³ ³ ñ¹łáoŸü	<hr/> <hr/> (1,911)	<hr/> <hr/> (6,282,022)



**22.2** İ³ äÇi³ ÉÇ eÇeİÇ İ³ é³ İ³ ñáoÜ

ÄYİ»ñáoÄÜ³ Y İ³ äÇi³ ÉÄ İ³ ¼Üİ³ İ ç è»÷³ İ³ Y İ³ äÇi³ ÉÇ³ µ³ BÉİ³ İ Ü³ ūñ  
 ÄYİ»ñáoÄÜ³ Y µ³ ÄY»i »ñ»ñÇ ÜÇÇ³, áñÁ Y»ñ³ éáoÜ ç ÁáoÖ³ ñİİ³ İ İ³ äÇi³ ÉÄ, ä³ Ñáoëi Y»ñY  
 áó İáoİ³ İ İ³ İ B³ ÑáoŪÄ, ÇYá»è Y³ ÷ áÉ³ éáo ÜÇÇáoY»ñÁ, áñÁYü Y»ñ³ éáoÜ »Y  
 İ³ ä³ İóİ³ İ İáoÜ»ñÇó ÷ áÉ³ éáoÄŪáoY»ñÁ³ µ³ ó³ Ñ³ ū İ İ³ İ³ YáÄ³ · ñáoÄŪáoY 15-áoÜ:

ÄYİ»ñáoÄÜ³ Y Ö»İ³ İ³ ñáoÄŪáoYÁ ä³ ñµ»ñ³ µ³ ñ İ»ñ³ Y³ ŪáoÜ ç İ³ äÇi³ ÉÇ İ³ éáoóİ³ İ ùÁ,  
 áñÁ İ»ñÉáoİ ááoÜ ç Ñ³ Bı³ ñİ»Éáİ yÇY³ Ye³ İ³ Y É³ İÁ (¼áoİ ä³ ñi³ İ áñáoÄŪáoYÁ  
 µ³ Á³ Y³ İ ÄY¹Ñ³ Yáoñ İ³ äÇi³ ÉÇ İ³ ñ³), Ñ»i Ü³ Éİ»ñá.

Đ³ ½³ ñ ¹ñ³ Ü	2011Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄÜ³ Üµ	2010Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄÜ³ Üµ
ÄY¹Ñ³ Yáoñ ÷ áÉ³ éáoÄŪáoY»ñ	12,538,081	6,200,341
Đ³ Y³ İ³ ÜY³ óan¹Y»ñÁ ¹ñ³ Ü³ ñİ ÓáoÜ ÷ µ³ Yİ »ñáoÜ	(28,752)	(1,899)
¼áoİ ä³ ñi³ İ áñáoÄŪáoY	12,509,329	6,198,442
ÄY¹Ñ³ Yáoñ è»÷³ İ³ Y İ³ äÇi³ ÉÇ	(2,214,576)	(1,073,787)
	10,294,753	5,124,655
ÜÇY³ Ye³ İ³ Y Éİ³ İ	1.22	1.21

**23** ä³ ñi³ İ áñi³ İ áóÁlláoY»ñ

**23.1** İ³ äÇi³ É Y»ñ¹ñáoÜY»ñÇ · Íáí ä³ ñi³ İ áñi³ İ áóÁlláoY»ñ

ÄYİ»ñáoÄŪáoYÁ ááoYÇ İ³ äÇi³ É Y»ñ¹ñáoÜY»ñÇ · Íáí ä³ ñi³ İ áñáoÄŪáoY»ñ 2011Ä.  
 ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄÜ³ Üµ ÷ 2010Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄÜ³ Üµ:

**23.2** ¶áñİ³ éY³ İ³ Y İ³ ñÓ³ İ³ ÉáoÄÜ³ Y · Íáí ä³ ñi³ İ áñi³ İ áóÁlláoY»ñ

ÄYİ»ñáoÄŪáoYÁ áñá»è İ³ ñÓ³ İ³ É

¶áñİ³ éY³ İ³ Y İ³ ñÓ³ İ³ ÉáoÄŪáoYÁ İ»ñ³ µ»ñİ ááoÜ ç İ³ ñá³ İ³ Y İ³ ñ³ İ ùY»ñÇ  
 İ³ ñÓ³ İ³ ÉÜ³ YÁ ÜÇYá» 2013Ä. ÑáoYÇeÇ 1-Á Á³ Üİ»i áí ÷ ÑáoÖ»ñÇ İ³ ñÓ³ İ³ ÉÜ³ YÁ, áñÁYü  
 Y»ñİ³ Ü³ óYáoÜ »Y É»éY³ Ñ³ İ İ³ óÜ³ Y ÷ Ñ»i³ ÉáoÄŪáoY İ³ ñ³ İ ùY»ñÁ: ÄYİ»ñáoÄŪáoYÁ  
 ÑY³ ñ³ İ áñáoÄŪáoY ááoYÇ Ó»éü µ»ñÉİ³ ñÓ³ İ³ ÉÜ³ İ³ İ³ Çİ Y»ñÁ İ³ ñÓ³ İ³ ÉáoÄÜ³ Y  
 Á³ Ü³ Y³ İ³ BñÇ³ YÇ İ»ñÇáoÜ:

ä»ÖÜ³ ÉáÑ³ ūİ³ ñ³ ñi³ áó · áñİ³ éY³ İ³ Y İ³ ñÓ³ İ³ ÉáoÄÜ³ Y · Íáí İ³ ñi³ »ÉÇü  
 İ³ ñÓ³ İ³ ñY»ñÁ Y»ñİ³ Ü³ óİ³ İ »Y ëi áñ».

Đ³ ½³ ñ ¹ñ³ Ü	2011Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄÜ³ Üµ	2010Ä. ¹»İi »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄÜ³ Üµ
äá áóß, ü³ Y İ³ ñÇ	79,511	29,095
1-5 İ³ ñÇ	296,168	23,991
²İ »ÉÇ ü³ Y 5 İ³ ñÇ	943,552	-
	1,319,231	53,086

23.3 Æñ³ í³ İ³ Y á³ ñi³ í³ añi³ íáoAlláoYÝ»ñ

Đ³ Ü³ Ó³ ÜY N³ Yü³ ñ¹ÜáoY³ N³ YÜ³ Y İáYó»eÇaY á³ Ü³ Y³ · ñÇ ÄYİ »ñáoÄÜáoYÁ ÜÇYá»  
2012Ä.Ç³ í³ ñi³ Á á³ ñi³ í³ añ ç N³ Ü³ Ó³ ÜY³ · ñái e³ NÜ³ Yí³ İ³ ñ³ İ üY»ñáoÜ  
1,500,000 N³ ½³ ñ¹ñ³ ÜÇ N³i³ Éáo½Ü³ Y³ BÉ³ İ³ YüY»ñ İ³ ñ³ É Ö»İ³ í³ ñáoÄÜ³ Y  
N³ Üá½Ü³ Üµ¹Yñ³ Yü İÇñ³ İ³ Y³ óY»Y³ Ü¹ µáññ³ BÉ³ İ³ YüY»ñÁ, ü³ YÇ añ¹ñ³ Yü Çñ»Yó  
éái añ³ İ³ Y µÇ½Y»e áÉ³ YÇ Ü³ eY »Y İ³ ½ÜáoÜ:

24 á³ ÜÜ³ Y³ İ³ YáoAlláoYÝ»ñ

24.1 ŋáñí³ ñ³ ñ ÜÇÇ³ í³ Üñ

Đ³ Ü³ eİ³ YáoÜ Çñ³ İ³ Y³ óiáo ü³ Ö³ ü³ İ³ Y · İ Yİ »e³ İ³ Y ÷ á÷ áÉáoÄÜáoYÝ»ñÁ  
B³ ñáoY³ İ³ İ³ Y µYáoÜÄ »Y İñáoÜ: aññ»e ½³ ñ.³ óáo Báoİ³ · Đ³ Ü³ eİ³ YáoÜ µ³ ó³ İ³ ÜáoÜ  
»Y İ³ İ³ ñ³ É. añİ³ ñ³ ñ ÜÇÇ³ í³ Üñ · N³ Ü³ á³ İ³ eÉ³ Y »YÄ³ İ³ éáoóí³ İ üY»ñ, añáYü  
éái añ³ µ³ ñ · áÜáoÄÜáoY áóY»Y³ ½³ İ³ Báoİ³ Ü³ İ³ Y İ Yİ »éáoÄÜáoY áóY»óáo »ñİñY»ñáoÜ:  
·³ óÇ¹ñ³ YÇó, İ Yİ »e³ İ³ Y á³ Ü³ YÝ»ñÁ B³ ñáoY³ İáoÜ »Y e³ NÜ³ Y³ ÷³ İ»É  
· añİ³ éYáoÄÜáoYÝ»ñÇ İ³ İ³ EY»ñÁ ýÇY³ Ye³ İ³ Y Báoİ³ Y»ñáoÜ, · ýÇY³ Ye³ İ³ Y  
· añİ³ ÇüY»ñÇ Çñ³ İ³ Y³ ñÁ»üY»ñÁ İ³ ñáo »Y añ³ Ü³ á³ İ³ eÉ³ Y»ÉÇñ³ İ³ Y³ ói³ İ  
· añİ³ ñüY»ñÇY: Đ»i³ ·³ İ Yİ »e³ İ³ Y ½³ ñ.³ óÜ³ Y NÇÜY³ İ³ Y ÉáoÁY¹áí Á  
İ Yİ »e³ İ³ Y · ÇYei³ Çi áóóÇaY³ É½³ ñ.³ óÜ³ Y ó³ İñ Ü³ İ³ ñ¹İ³ İY ç¹½áo.³ İ ói³ İ  
İ³ ñ³ İ³ BñÇ³ Y³ ÜY³ Yİ³ ÜáoYáoÄÜ³ Üµ · İ»Yİ ñáY³ ói³ İ İ Yİ »e³ İ³ Y N³ Yüái, ÇYáa»e  
Y³ · ÜÇÇ³ ½³ ÜÇY İ Yİ »e³ İ³ Y ×. Y³ Á³ ÜÁ:

ÄYİ »ñáoÄÜ³ Y íñ³ Ü³ Üe · añİ³ áYÝ»ñÇ NÝ³ ñ³ í añ N»i³ ·³ YüY»ñÁ İ³ ñáo »Y Y»ñ³ é»É  
İ³ ñİ³ İ³ áóY»ñÇ N³ Y¹»á³ Yí×³ ñáoY³ İáoÄÜáoYÁ, É³ Á³ ñi³ İ N»ÖÇY³ İáoÄÜáoYÁ,  
³ añ³ YüY»ñÇ · İ³ é³ ÜáoÄÜáoYÝ»ñÇ İ³ ×³ éüÇ, ÇYáa»e Y³ · ýÇY³ Ye³ İ³ Y ÜÇÇáoY»ñÇ  
Ó»éüµ»ñÜ³ Y N»i³ İ³ áí³ İ¹Áí³ ñáoÄÜáoYÝ»ñÁ ·³ ÜEY: · áññ³ Üe EY¹ÇñY»ñÁ İ³ ñáo »Y  
N³ Y. »óY»ÉÄYİ »ñáoÄÜ³ Y Çñ³ ói»ÉáoÄÜ³ Y³ Yİ Ü³ Y ·, N»i³ ·³ µ³ ñ,³ é³ Ç³ óY»É  
³ YAY¹N³ İ³ áóÄÜ³ Y ÉY¹ÇñY»ñ: ·³ óÇ³ Ü¹, N³ Ü³ BÉ³ ññ³ ÜÇY İ Yİ »éáoÄÜ³ Y³ ×Ç Yí³ ½Ü³ Y  
İ³ YÉ³ İ³ »éáoÜY»ñái á³ Ü³ Y³ í añi³ İ¹¹»e³ e³ éİ³ »Y³ YañáBáoÄÜáoYÝ»ñ Đ³ Ü³ eİ³ YÇ  
N»i³ N³ Ü³ · añİ³ İ óáo »ñİñY»ñÇ İ Yİ »éáoÄÜáoYÝ»ñÇ İÇ×³ İÇ İ»ñ³ µ»ñÜ³ É ÇYáÁ İ³ ñáo ç  
N³ Y. »óY»É³ ñi³ »ñİñÇó¹ñ³ Ü³ ÜÇY ÷ áÉ³ YóáoÜY»ñÇ İñ×³ İ Ü³ YÁ, ÇYáa»e Y³ ·  
N³ Yü³ NáoÜü³ ÜÇY³ añ³ YüY»ñÇ ÜÇÇ³ ½³ ÜÇY · Y»ñÇ³ Yİ Ü³ YÁ, ÇYáÇó Đ³ Ü³ eİ³ YÇ  
İ Yİ »éáoÄÜáoYÁ · İ YíáoÜ ç Ü»Í İ³ ÉÜ³ Y Üç: Páoİ³ Ü³ İ³ Y³ í»ÉÇ EÇei³ ×YBáoÜÁ İ³ ñáo ç  
N³ Y. »óY»ÉĐ³ Ü³ eİ³ YÇ İ Yİ »éáoÄÜ³ Y, ÇYáa»e Y³ · ÄYİ »ñáoÄÜ³ Y íÇ×³ İÇ  
İ³ İ³ Á³ ñ³ óÜ³ Y: ² ÜYáo³ Ü»Y³ ÜYÇí, ü³ YÇ¹»e³ Üe³ YañáBáoÄÜáoYÝ»ñáoÜ³ éİ³  
İ³ ñ³ İáoé³ YüY»ñY áó»YÁ³¹ñáoÄÜáoYÝ»ñÁ B³ İ³ »Y, Ö»İ³ İ³ ñáoÄÜáoYÁ aÇ İ³ ñáo  
í eİ³ N³ µ³ ñ N³ BÍ³ ñİ»É Ä» ÇYá á³ ÷ áí¹ñ³ Yü İ³ ñáo »Y³ ½¹»óáoÄÜáoY áóY»Y³ É  
ÄYİ »ñáoÄÜ³ Y³ İ³ Çi Y»ñÇ · á³ ñi³ í³ añáoÄÜáoYÝ»ñÇ N³ BÍ³ »İBe³ ÜÇY³ ñÁ»üY»ñÇ İ³ ñ³ :

ÄYİ »ñáoÄÜ³ Y ýÇY³ Ye³ İ³ Y N³ BÍ³ İ³ íáoÄÜáoYÝ»ñÁ ã»Y Y»ñ³ éáoÜ ×B. ñi³ áóÜY»ñÇ  
³ ½¹»óáoÄÜáoYÁ, »Á»³ Ü¹àÇeÇü İ³ Y, añáYü İ³ ñáo çÇY³ Yññ³ Á»Bi³ N³ Ü³ ñi³ »É »Á» Y»ñİ³  
N³ Ü³ BÉ³ ññ³ ÜÇY ×. Y³ Á³ ÜÇ³ ½¹»óáoÄÜáoYÁ Đ³ Ü³ eİ³ YáoÜ Yİ³ İ³ »ÉÇ ·  
³ ñÁ³ Y³ N³ İ³ İ³ añ»Y · Y³ N³ İ³ »ÉÇ İÇY»ñ:



**25.2** ¶áñÍ ³ ñüY»ñ Ö»İ ³ İ ³ ñáoÄlláoY Ý ·· Yñ³ Yó ³ YÜÇÇ³ İ ³ Y ³ ½. ³ İ ³ YÝ»ñÇ Ñ»İ  
 2011Ä. ¹»İİ »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄÜ³ Üµ ·· 2010Ä. ¹»İİ »Üµ»ñÇ 31-Ç ¹ñáoÄÜ³ Üµ ÄYİ»ñáoÄÜ³ Y  
 İ Yñ»YÇY ç á ³ İ ³ YáoÜ ÄYİ»ñáoÄÜ³ Y µ³ ÄY»İ áÜë»ñÇ 5%-Ä:

ĐÇÜY³ İ ³ Y Ö»İ ³ İ ³ ñ ³ YÓY³ İ ³ ½Ä Ä ³ Ü³ Y³ İ ³ BñÇ³ YÇ ÄYÄ³ óúaóÜ ëİ ³ ó»É ç Ñ»İ ·· Ü³ É  
 İ ³ ñÓ³ İ ³ ñáoÄlláoYÄ, áñÄ Y»ñ³ éáoÜ ç<sup>a</sup>

Đ³ ½³ ñ ¹ñ³ Ü	2011Ä. ¹»İİ »Üµ»ñÇ 31-ÇY ³ İ ³ ñİ İ ³ Í İ ³ ñÇ	2010Ä. ¹»İİ »Üµ»ñÇ 31-ÇY ³ İ ³ ñİ İ ³ Í İ ³ ñÇ
²BÉ³ İ ³ İ ³ ñÓ ·· á ³ ñ. ·· İ ³ ñáoÜY»ñ, Y»ñ³ éll³ É éáoÇ³ É³ İ ³ Y ³ á ³ Ñáİ ³. ñáoÄlláoY İ ³ x³ ñY»ñ	64,403	59,446

**25.3** ¶áñÍ ³ ñüY»ñ ³ ÜÉ İ ³ á ³ İ óİ ³ İ İ áóÜ»ñÇ Ñ»İ  
 Đ³ Bİ »İ áó İ ³ ñÇY»ñÇ ÄYÄ³ óúaóÜ ÄYİ»ñáoÄÜ³ Y ·· Çñ İ ³ á ³ İ óİ ³ İ İ áóÜ»ñÇ ÜÇÇ·  
 Çñ³ İ ³ Y³ óİ »É »Y Ñ»İ ·· Ü³ É ·. áñÍ ³ ñüY»ñÄ, ·· Ñ³ Bİ »İ áó ³ Üë³ Äİ »ñÇ ¹ñáoÄÜ³ Üµ  
 ÜY³ óáñ¹Y»ñÄ Ñ»İ ·· Ü³ ÉY »Y:

Đ³ ½³ ñ ¹ñ³ Ü	2011Ä. ¹»İİ »Üµ»ñÇ 31-ÇY ³ İ ³ ñİ İ ³ Í İ ³ ñÇ	2010Ä. ¹»İİ »Üµ»ñÇ 31-ÇY ³ İ ³ ñİ İ ³ Í İ ³ ñÇ
<b>¶áñÍ ³ ñüY»ñ</b>		
Ø³ llñ ÄYİ »ñáoÄlláoY		
ëİ ³ óİ ³ Í ÷ áÉ³ éáoÄlláoYÝ»ñ	4,686,156	2,609,626
ëİ ³ óİ ³ Í Í ³ é³ lláoÄlláoYÝ»ñ	997,699	-
	5,683,855	2,609,626
ÄY¹Ñ³ Yáoñ İ »ñ³ Ñéİ áÓáoÄlláoY İ ³ İ · İ Yİ áÓ ÄYİ »ñáoÄlláoYÝ»ñ		
ÖáÉ³ éáoÄlláoYÝ»ñÇ İ ³ ñ³ Ü³ ¹ñáoÜ	66,000	23,700
İ ³ é³ lláoÄlláoYÝ»ñÇ Ü³ İ áóáoÜ	2,589	-
	68,589	23,700
Đ³ ½³ ñ ¹ñ³ Ü	2011Ä. ¹»İİ »Üµ»ñÇ 31-ÇY ³ İ ³ ñİ İ ³ Í İ ³ ñÇ	2010Ä. ¹»İİ »Üµ»ñÇ 31-ÇY ³ İ ³ ñİ İ ³ Í İ ³ ñÇ
<b>ØY³ óáñ¹Y»ñ</b>		
Ø³ llñ ÄYİ »ñáoÄlláoY		
ëİ ³ óİ ³ Í ÷ áÉ³ éáoÄlláoYÝ»ñ	11,540,381	6,200,341
ëİ ³ óİ ³ Í Í ³ é³ lláoÄlláoYÝ»ñ	997,699	-
	12,538,080	6,200,341
ÄY¹Ñ³ Yáoñ İ »ñ³ Ñéİ áÓáoÄlláoY İ ³ İ · İ Yİ áÓ ÄYİ »ñáoÄlláoYÝ»ñ		
ÖáÉ³ éáoÄlláoYÝ»ñÇ İ ³ ñ³ Ü³ ¹ñáoÜ	89,700	23,700
İ ³ é³ lláoÄlláoYÝ»ñÇ Ü³ İ áóáoÜ	821	-
	90,521	23,700



**Grant Thornton**

An instinct for growth™

[www.grantthornton.am](http://www.grantthornton.am)